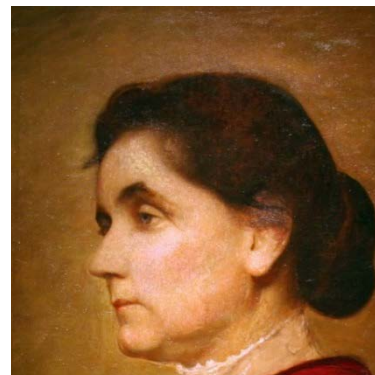


I S T H E

AMERICAN

D R E A M

ACHIEVABLE?



EXPLORING AMERICA'S HISTORY THROUGH COMPELLING QUESTIONS



www.inquiryhistory.com

Q U E S T I O N T E N
I S T H E
AMERICAN
D R E A M
ACHIEVABLE?

EXPLORING AMERICA'S HISTORY THROUGH COMPELLING QUESTIONS

S U P P O R T I N G Q U E S T I O N S

- 1** WAS IT BENEFICIAL OR HARMFUL FOR AMERICA TO BECOME A NATION OF CITIES?
- 2** CAN WRITERS MAKE THE WORLD A BETTER PLACE?
- 3** WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?
- 4** WAS SUFFRAGE ESSENTIAL TO IMPROVE THE LIVES OF WOMEN?

D E V E L O P E D A N D C O M P I L E D B Y
J O N A T H A N L O O M I S

SOURCES FOR ORIGINAL TEXT INCLUDE
courses.lumenlearning.com
ushistory.org
sageamericanhistory.net
learnnc.org
wikiopedia.org



CREATIVE COMMONS ATTRIBUTION
4.0 INTERNATIONAL LICENSE

Q U E S T I O N T H E I S T H E AMERICAN D R E A M ACHIEVABLE?

Not everybody was getting rich. The new wealthy class, although more prominent, larger, and richer than any class in American history, was still rather small. People soon began to ask fundamental questions. How did one get rich in America? Was it because of a combination of hard work and intelligence? Was it because of inheritance? Did education and skill play a role, or was it simply luck?

When a popular conception of survival of the fittest grew from Charles Darwin's idea of the process of natural selection in the wild, the world was forever changed. Church leaders condemned him as a heretic, and ordinary people everywhere cringed at the idea that humans may have evolved from apes.

Despite an initial backlash against Darwin's theory, it was inevitable that intellectuals would soon point Darwin's concepts at human society. These Social Darwinists believed that the humans who were the most fit became the most successful. Whatever people had the necessary skills to prosper — perhaps talent, brains, or hard work — would be the ones who would rise to the top. Why were some people poor? To the Social Darwinist, the answer was obvious. They simply did not have the required skills.

Into this mix of wealth and poverty, another idea was born. First articulated by Horatio Alger, the author of dime novels aimed at the hordes of immigrants rushing to America's shores. Although he penned many stories, each book answered the question of how to get rich in America. Alger believed that a combination of hard work and good fortune. Pluck and luck, in his words, was the key.

A typical Alger story would revolve around a hardworking immigrant who served on the bottom rung of the corporate ladder, perhaps as a stock boy. One day he would be walking down the street and see a safe falling from a tall building. The hero would bravely push aside the

誰もが金持ちになっていませんでした。新しい裕福な階級は、アメリカの歴史のどの階級よりも顕著で、大きく、そして豊かでしたが、まだかなり小さかったです。人々はすぐに基本的な質問をし始めました。どのようにしてアメリカで金持ちになりましたか？それは、勤勉さと知性の組み合わせによるものですか？それは相続のためだったのですか？教育とスキルは役割を果たしましたか、それとも単に運でしたか？

野生での自然 selection のプロセスに関するチャールズダーウィンの考えから、適者生存の一般的な概念が成長したとき、世界は永遠に変わりました。教会の指導者たちは彼を異端者だと非難し、普通の人々はどこでも人間は類人猿から進化したのではないかという考えにうんざりした。

ダーウィンの理論に対する最初の反発にもかかわらず、知識人がすぐにダーウィンの概念を人間社会に向けることは避けられませんでした。これらの社会的ダーウィニストは、最も適合した人間が最も成功したと信じていました。人々が繁栄するために必要なスキルを持っているものは何でも-才能、頭脳、または勤勉な仕事-がトップに上がる人になるでしょう。なぜ一部の人は貧しかったのですか？ソーシャルダーウィニストにとって、答えは明らかでした。彼らは単に必要なスキルを持っていませんでした。

この富と貧困の組み合わせに、別のアイデアが生まれました。最初に、アメリカの海岸に急ぐ移民の大群を対象としたタイム小説の著者であるホレイショ・アルジャーによって語られました。彼は多くの物語を書きましたが、それぞれの本はアメリカで金持ちになる方法の質問に答えました。アルジャーは、勤勉と幸運の組み合わせだと信じていました。彼の言葉で言うと、運と運が鍵でした。

典型的なアルジャーの物語は、おそらくは株の少年として、企業のはしごの最下段にいた勤勉な移民を中心に展開するでしょう。ある日、彼は通りを歩いていて、高いビルから安全な落下物を見るでしょう。主人公は、下を歩く不幸な若い女

hapless young woman walking below and save her life. Of course, she was the boss's daughter. The two would get married, and he would become vice-president of the corporation.

This is what the masses wished to believe. Those at the bottom looking up rejected Social Darwinism. They hoped and believed that success would not come to a select few based on nature or divine intervention. Anyone who worked hard could make it in America. This idea became the American Dream.

Is Alger's American Dream a reality or just folklore? What do you think? Is the American Dream achievable?

性を勇敢に押しのけて、命を救います。もちろん、彼女は上司の娘でした。二人は結婚し、彼は会社の副社長になる。

これは大衆が信じたいと思ったことです。見下ろしている人々は、社会的ダーウィニズムを拒否しました。彼らは、自然や神の介入に基づいて選ばれた少数の人々に成功がもたらされないことを望み、信じていました。一生懸命働いた人なら誰でもアメリカで成功することができます。このアイデアがアメリカンドリームになりました。

アルジャーのアメリカンドリームは現実ですか、それとも単なる伝承ですか？どう思いますか？アメリカンドリームは達成可能ですか？

1

F I R S T Q U E S T I O N WAS IT BENEFICIAL OR HARMFUL FOR AMERICA TO BECOME A NATION OF CITIES?

I S T H E
AMERICAN
D R E A M
ACHIEVABLE?

INTRODUCTION

In the beginning, Americans were farmers. Stories of the first settlers at Jamestown and the Pilgrims of Plymouth all recount learning to grow corn or tobacco. Southern planters grew cotton, and western farmers built windmills to pump water out of the ground to irrigate the prairies and produce the amber waves of grain immortalized in song.

But we are no longer a nation of farmers. In fact, as of 2012, 80% of Americans live in cities. How did this happen, and when? What cause all those farmers to give up on the land and fight the hustle and bustle of city life? And what happened to the cities when everyone moved in?

We think of our cities as multicultural places. People from many backgrounds mingle. The smells of foods from many homelands waft through the air. The air is often polluted, the streets noisy, the subways crowded. Where did all these people come from? When did we become more than just a nation of White Protestants?

Was it beneficial or harmful that we became a nation of multicultural cities?

前書き

当初、アメリカ人は農民でした。ジェームズタウンとプリマスの巡礼者の最初の入植者の話はすべて、トウモロコシやタバコの栽培を学んだことを物語っています。南部のプランターは綿花を栽培し、西部の農民は風車を建設して地面から水を汲み上げ、草原を灌漑し、歌で不滅の grain 色の穀物を作り出しました。

しかし、私たちはもはや農民の国ではありません。実際、2012 年現在、アメリカ人の 80%は都市に住んでいます。これはどのようにして、いつ起こったのですか？それらすべての農民が土地をあきらめ、都市生活の us 騒と戦う原因は何ですか？そして、誰もが引っ越したとき、都市はどうなりましたか？

私たちは都市を多文化の場所と考えています。多くのバックグラウンドの人々が混ざり合っています。多くの故郷の食べ物の匂いが空気中を漂っています。空気はしばしば汚染され、通りは騒々しく、地下鉄は混雑しています。これらの人々はどこから来たのですか？いつ私たちが白人プロテスタントの国家以上になったのですか？

多文化都市の国家になったのは有益ですか、それとも有害でしたか？

THE NEW IMMIGRANTS

With the exception of Native Americans, America is a nation of immigrants, and the turn of the century was a period of enormous immigration. Immigrants shifted the demographics of America's rapidly growing cities. Although immigration had always been a force of change in the United States, it took on a new character in the late nineteenth century.

Beginning in the 1880s, the arrival of immigrants from mostly southern and eastern European countries rapidly increased while the flow from northern and western Europe remained relatively constant. The previous waves of immigrants from northern and western Europe, particularly Germany, Great Britain, and the Nordic countries, were relatively well off, arriving in the country with some funds and often moving to the newly settled western territories. In contrast, the newer immigrants from southern and eastern European countries, including Italy, Greece, and Russia.

Many were **pushed** from their countries by a series of ongoing famines, by the need to escape religious, political, or racial persecution, or by the desire to avoid compulsory military service. They were also **pulled** by the promise of land, jobs, education, and religious freedom. Whatever the reason, these **New Immigrants** arrived without the education and finances of the earlier waves of immigrants, and settled more readily in the port towns where they arrived, rather than setting out to seek their fortunes in the West. By 1890, over 80% of the population of New York City would be either foreign-born or children of foreign-born parentage. Other cities saw huge spikes in foreign populations as well, though not to the same degree. Due in large part to the fact that **Ellis Island**, a major immigration station was in New York harbor, New York City's status as a city of many cultures, was cemented at the turn of the century.

THE IMPACT OF IMMIGRATION

The number of immigrants peaked between 1900 and 1910, when over nine million people arrived in the United States. To assist in the processing and management of this massive wave of immigrants, the Bureau of Immigration in New York City, which had become the official port of entry, opened Ellis Island in 1892.

Today, nearly half of all Americans have ancestors who, at some point in time, entered the country through the portal at Ellis Island. Doctors or nurses inspected the immigrants upon arrival, looking for any signs of infectious diseases. Most immigrants were admitted to the country with only a cursory glance at any other paperwork. Roughly 2% of the arriving immigrants were denied entry due to a medical condition or criminal history. The rest would enter the country by way of the streets of New York, many unable to speak English and totally reliant on finding those who spoke their native tongue.

Seeking comfort in a strange land, as well as a common language, many immigrants sought out relatives, friends, former neighbors, townspeople, and countrymen who had already settled in American cities. This led to a

新しい移民

アメリカ先住民を除いて、アメリカは移民の国であり、世紀の変わり目は巨大な移民の時代でした。移民は、急速に成長しているアメリカの都市の人口統計を変えました。米国では移民は常に変化の力でしたが、19世紀後半に新しい性格を帯びました。

1880年代以降、主に南および東ヨーロッパ諸国からの移民の到着が急速に増加しましたが、北および西ヨーロッパからの流れは比較的一定のままでした。北および西ヨーロッパ、特にドイツ、イギリス、および北欧諸国からの移民の以前の波は比較的裕福で、いくつかの資金で国に到着し、しばしば新しく定住した西部領土に移りました。対照的に、イタリア、ギリシャ、ロシアを含む南および東ヨーロッパ諸国からの新しい移民。

多くは、継続的な飢餓、宗教的、政治的、または人種的な迫害から逃れる必要性、または強制兵役を避けたいという欲求によって、国から追出されました。彼らはまた、土地、仕事、教育、そして宗教の自由の約束に引っ張られました。理由が何であれ、これらの新しい移民は、移民の初期の波の教育と財政なしで到着し、彼らが到着した港町に、西洋で彼らの財産を探すよりも、より容易に定住しました。1890年までに、ニューヨーク市の人口の80%以上が外国生まれか、外国生まれの子供を持つことになります。他の都市でも、外国人人口の急増が見られましたが、同程度ではありません。主要な移民局であるエリス島がニューヨーク港にあったという事実が大きく依存して、ニューヨーク市は多くの文化の都市としての地位が世紀の変わり目に固まりました。

移民の影響

移民の数は1900年から1910年の間にピークに達し、900万人以上が米国に到着しました。この大規模な移民の処理と管理を支援するために、公式の入国港となったニューヨーク市の移民局は、1892年にエリス島を開設しました。

今日、すべてのアメリカ人のほぼ半数は、ある時点でエリス島のポータルから入国した祖先を持っています。医師または看護師は、到着時に移民を検査し、感染症の兆候を探しました。ほとんどの移民は、他の書類を一目見ただけで入国した。到着した移民の約2%は、病状または犯罪歴のために入国を拒否されました。残りはニューヨークの通りを経由して入国し、多くは英語を話すことができず、母国語を話す人を見つけることに完全に依存していました。

多くの移民は、奇妙な土地と普通の言語で慰めを求めて、すでにアメリカの都市に定住していた親relative、友人、元隣人、町民、同胞を探しました。これにより、大都市内の民族的近隣が増加しまし

rise in **ethnic neighborhoods** within the larger city. Little Italy, Chinatown, and many other communities developed in which immigrant groups could find everything to remind them of home, from local language newspapers to ethnic food stores. While these enclaves provided a sense of community to their members, they added to the problems of urban congestion, particularly in the poorest slums where immigrants could afford housing.



た。リトルイタリー、チャイナタウン、および移民グループが地元の言語新聞からエスニックフードストアまで、故郷を思い起こさせるすべてのものを見つけることができるコミュニティが開発されました。これらの飛び地はメンバーに共同体の感覚を提供しましたが、特に移民が住宅を買う余裕のある最も貧しいスラム街では、都市の混雑の問題を追加しました。

Primary Source: Photograph

The central building at Ellis Island in New York Harbor, photographed here in 1905.

一次資料：写真

ニューヨーク港のエリス島にある中央の建物。1905年にここで撮影されました。

NATIVISM

The demographic shift at the turn of the century was later confirmed by the Dillingham Commission, created by Congress in 1907 to report on the nature of immigration in America. The commission reinforced this ethnic identification of immigrants and their simultaneous discrimination. The report put it simply:

These newer immigrants looked and acted differently. They had darker skin tone, spoke languages with which most Americans were unfamiliar, and practiced unfamiliar religions, specifically Judaism and Catholicism. Even the foods they sought out at butchers and grocery stores set immigrants apart. Because of these easily identifiable differences, new immigrants became easy targets for hatred and discrimination. If jobs were hard to find, or if housing was overcrowded, it was easy to blame the immigrants.

Growing numbers of Americans resented the waves of new immigrants, resulting in a backlash dubbed **nativism** by historians. This belief in the superiority of native-born Americans over immigrants, was led by the

ナチビズム

世紀の変わり目における人口動態の変化は、アメリカの移民の性質を報告するために 1907 年に議会によって作成されたディリングハム委員会によって後に確認されました。委員会は、移民のこの民族的識別と彼らの同時差別を強化した。レポートでは簡単に説明しています。

これらの新しい移民は見た目も行動も異なっていました。彼らはより暗い肌の色合いを持ち、ほとんどのアメリカ人が馴染みのない言語を話し、馴染みのない宗教、特にユダヤ教とカトリックを実践していました。彼らが肉屋や食料品店で探し求めた食品でさえ、移民を際立たせています。これらの容易に識別できる違いのために、新しい移民は憎しみと差別の簡単な標的になりました。仕事が見つからない場合、または住宅が混雑している場合、移民を非難するのは簡単でした。

増え続けるアメリカ人は新しい移民の波に反し、その結果、歴史学者たちは自然主義と呼ばれる反発を引き起こしました。移民に対するネイティブ生ま

Reverend **Josiah Strong** who fueled the hatred and discrimination in his bestselling book, "Our Country: Its Possible Future and Its Present Crisis," published in 1885. In a revised edition that reflected the 1890 census records, he clearly identified who he believed were undesirable immigrants, those New Immigrants from southern and eastern European countries, as a key threat to the moral fiber of the country, and urged all good Americans to face the challenge. Several thousand Americans answered his call by forming the American Protective Association, the chief political activist group to promote legislation curbing immigration into the United States. The group successfully lobbied Congress to adopt both an English language literacy test for immigrants, which eventually passed in 1917, and laid the groundwork for the subsequent limits on immigration.

In 1882, Nativists convinced Congress to pass the **Chinese Exclusion Act**, barring this ethnic group in its entirety. 25 years later, Japanese immigration was restricted by executive agreement. These two Asian groups were the only ethnicities to be completely excluded from America.

But millions had already come. During the age when the **Statue of Liberty** beckoned the world's "huddled masses yearning to breathe free," American diversity mushroomed. Each brought pieces of an old culture and made contributions to a new one. Although many former Europeans swore to their deaths to maintain their old ways of life, their children did not agree. Most enjoyed a higher standard of living than their parents, learned English easily, and sought American lifestyles. At least to that extent, America was a **melting pot**.

URBANIZATION

Urbanization, the process of shifting from a country in which most people live on farms, to one where most people live in cities, occurred rapidly in the second half of the 19th Century in the United States for a number of reasons. The new technologies of the time led to a massive leap in industrialization, requiring large numbers of workers. New electric lights and powerful machinery allowed factories to run 24 hours a day, seven days a week. Workers were forced into grueling twelve-hour shifts, requiring them to live close to the factories.

While the work was dangerous and difficult, many were willing to leave behind the declining prospects of preindustrial agriculture in the hope of better wages in industrial labor. Furthermore, many of the New Immigrants settled and found work near the cities where they first arrived. The nation's cities became an invaluable economic and cultural resource for people who missed their homelands.

Although cities such as Philadelphia, Boston, and New York sprang up from the initial days of colonial settlement, the explosion in urban population growth did not occur until the mid-1800s.

れのアメリカ人の優位性に対するこの信念は、1885年に出版された彼のベストセラーの本「私たちの国：その可能性とその現在の危機」で憎しみと差別を fuel ったジョサイア・ストロング牧師によって導かれました。1890年の国勢調査の記録を反映した改訂版では、彼は、望ましくない移民、南および東ヨーロッパ諸国からの新移民であると信じている人物を、国の道徳的繊維に対する主要な脅威として明確に特定し、すべての善良なアメリカ人に挑戦に直面するよう促しました。数千人のアメリカ人が彼の呼びかけに応じて、アメリカへの移民を制限する法律を推進するための主要な政治活動家グループであるアメリカ保護協会を設立しました。このグループは、1917年に合格した移民のための英語リテラシーテストを採用するよう議会に働きかけることに成功し、その後の移民制限の基礎を築きました。

1882年、Nativists は議会を説得して、中国民族排除法を可決しました。25年後、日本の移民は行政協定によって制限されました。これら2つのアジアのグループは、アメリカから完全に除外された唯一の民族でした。

しかし、すでに数百万人が来ていました。自由の女神が世界の「息を free むことを切望する密集した大衆」を招いた時代に、アメリカの多様性は急上昇しました。それぞれが古い文化の断片をもたらし、新しい文化に貢献しました。多くの元ヨーロッパ人は、昔の生活様式を維持するために死を誓ったが、子供たちは同意しなかった。ほとんどの人は両親よりも高い生活水準を楽しみ、英語を簡単に学び、アメリカのライフスタイルを求めました。少なくともその程度まで、アメリカはるつぽでした。

都市化

ほとんどの人が農場に住んでいる国からほとんどの人が都市に住んでいる国に移行するプロセスである都市化は、多くの理由で19世紀後半に米国で急速に起こりました。当時の新しい技術は工業化の大きな飛躍をもたらし、多くの労働者を必要としました。新しい電灯と強力な機械により、工場は1日24時間、週7日間稼働できました。労働者は厳しい12時間交代制を強いられ、工場の近くに住む必要がありました。

仕事は危険で困難でしたが、多くは産業労働者のより良い賃金を期待して産業革命前の農業の衰退の見通しを残して喜んでいました。さらに、多くの新移民が定住し、最初に到着した都市の近くで仕事を見つけました。国の都市は、故郷を逃した人々にとって非常に貴重な経済的および文化的資源になりました。

フィラデルフィア、ボストン、ニューヨークなどの都市は植民地時代の入植の初期から誕生しましたが、都市人口の急増は1800年代半ばまで発生しませんでした。



Primary Source: Editorial Cartoon

This cartoon celebrates the Chinese Exclusion Act, showing Uncle Sam washing America by expelling Chinese immigrants.

主な情報源：社説漫画

この漫画は、中国の移民を追放することでアメリカを洗うアンクル・サムを示す、中国の排除法を祝います。

At this time, the attractions of city life, and in particular, employment opportunities, grew exponentially due to rapid changes in industrialization. Before the mid-1800s, factories, such as the early textile mills, had to be located near rivers and seaports, both for the transport of goods and the necessary water power. Production was dependent upon seasonal water flow, with cold, icy winters all but stopping river transportation entirely. The development of the steam engine transformed this need, allowing businesses to locate their factories near urban centers. The factories moved to where the most workers could be found, and workers followed the jobs, leading to a rapid rise in city populations.

Eventually, cities developed their own unique characters based on the core industry that spurred their growth. In Pittsburgh it was steel, in Chicago it was meat packing, in New York the garment and financial industries, and Detroit the automobiles reigned. But all cities at this time, regardless of their industry, suffered from the universal problems that rapid expansion brought with it, including concerns over housing and living conditions, transportation, and communication. These issues were almost always rooted in deep class inequalities, shaped by racial divisions, religious differences, and ethnic strife, and distorted by corrupt local politics.

現時点では、都市生活の魅力、特に雇用機会は、工業化の急速な変化により指数関数的に成長しました。1800年代半ばまで、初期の繊維工場などの工場は、物資の輸送と必要な水力の両方のために、川と港の近くに配置する必要がありました。生産は季節的な水の流れに依存しており、寒くて凍った冬はすべて川の輸送を完全に止めています。蒸気エンジンの開発によりこのニーズが変わり、企業は工場を都市中心部近くに配置できるようになりました。工場はほとんどの労働者を見つけることができる場所に移動し、労働者は仕事に従って、都市人口の急速な増加をもたらしました。

最終的に、都市は成長を促進したコア産業に基づいて独自のキャラクターを開発しました。ピッツバーグでは鉄鋼、シカゴでは食肉包装、ニューヨークでは衣服と金融産業、そしてデトロイトは自動車でした。しかし、現時点でのすべての都市は、産業に関係なく、住宅や生活条件、輸送、通信に関する懸念など、急速な拡大がもたらした普遍的な問題に苦しんでいました。これらの問題は、ほとんど常に、人種的な分裂、宗教の違い、民族の争いによって形作られた深い階級の不平等に根ざし、腐敗した地方政治によって歪められました。

GROWING OUT AND GROWING UP

As cities grew and sprawled outward, a major challenge was efficient **mass transit** within the city, from home to factories or shops, and then back again. Most transportation infrastructure was used to connect cities to each other, typically by rail or canal. Prior to the 1880s, transportation within cities was the usually the **omnibus**. This was a large, horse-drawn carriage, often placed on iron or steel tracks to provide a smoother ride. While omnibuses worked adequately in smaller, less congested cities, they were not equipped to handle the larger crowds that developed at the close of the century. The horses had to stop and rest and horse manure became an ongoing problem.

In 1887, Frank Sprague invented the **electric trolley**, which worked along the same concept as the omnibus, with a large wagon on tracks, but was powered by electricity rather than horses. The electric trolley could run throughout the day and night, like the factories and the workers who fueled them. But it also modernized less important industrial centers, such as the southern city of Richmond, Virginia. As early as 1873, San Francisco engineers adopted pulley technology from the mining industry to introduce cable cars and turn the city's steep hills into elegant middle-class communities. However, as crowds continued to grow in the largest cities, such as Chicago and New York, trolleys were unable to move efficiently through the crowds of pedestrians. To avoid this challenge, city planners elevated the trolley lines above the streets, creating **elevated trains**, or **L-trains**, as early as 1868 in New York City, and quickly spreading to Boston in 1887 and Chicago in 1892. Transportation evolved one step further to move underground as **subways**. Boston's subway system began operating in 1897, and was quickly followed by New York and other cities.

With the development of efficient means of mass transportation, **suburbs** developed. Boston and New York spawned the first major suburbs. No metropolitan area in the world was as well served by railroad commuter lines at the turn of the twentieth century as New York, and it was the rail lines to Westchester from the Grand Central Terminal commuter hub that enabled its development. Westchester's true importance in the history of American suburbanization derives from the upper-middle class development of villages including Scarsdale, New Rochelle and Rye serving thousands of businessmen and executives from Manhattan.

The last limitation that large cities had to overcome was the ever-increasing need for space. Eastern cities, unlike their Midwestern counterparts, could not continue to grow outward, as the land surrounding them was already settled. Geographic limitations such as rivers or the coast also hampered sprawl. In all cities, citizens needed to be close enough to urban centers to conveniently access work, shops, and other core institutions of urban life. The increasing cost of real estate made upward growth attractive, and so did the prestige that towering buildings carried for the businesses that occupied

成長と成長

都市が成長し、外に広まったとき、主要な課題は、自宅から工場または店へ、そして再び戻って、都市内の効率的な大量輸送でした。ほとんどの輸送インフラストラクチャは、通常、鉄道または運河で都市を相互に接続するために使用されました。1880年代以前は、都市内の交通手段は通常オムニバスでした。これは大型の馬車で、多くの場合、スムーズな乗り心地を提供するために鉄またはスチールのトラックに配置されていました。オムニバスは、小規模で混雑の少ない都市では適切に機能しましたが、世紀の終わりに発展した大群衆を処理するための装備はありませんでした。馬は止まって休まなければならない、馬糞は継続的な問題になりました。

1887年、フランク・スプラグはオムニバスと同じコンセプトでトラックに大型ワゴンを搭載した電動トロリーを発明しましたが、馬ではなく電気で駆動していました。電気トロリーは、工場やそれらに燃料を供給した労働者のように、昼夜を問わず稼働できます。しかし、バージニア州リッチモンドの南部都市など、重要性の低い工業中心地も近代化しました。1873年には、サンフランシスコのエンジニアが鉱山業界の滑車技術を採用してケーブルカーを導入し、街の急な丘をエレガントな中流階級のコミュニティに変えました。しかし、シカゴやニューヨークなどの大都市で群衆が増え続けたため、トロリーは歩行者の群衆の中を効率的に移動できませんでした。この課題を回避するために、都市計画者は、1868年にはニューヨーク市でトロリー線を路上に上げて高架列車（L列車）を作成し、1887年にはボストン、1892年にはシカゴに急速に広がりました。地下鉄として地下に移動します。ボストンの地下鉄システムは1897年に営業を開始し、その後すぐにニューヨークやその他の都市が続きました。

大量輸送の効率的な手段の開発により、郊外が開発されました。ボストンとニューヨークが最初の主要な郊外を生み出しました。20世紀の変わり目に、ニューヨークのような鉄道通勤路線が世界のどの大都市圏にもサービスを提供しておらず、グランドセントラルターミナルからウェストチェスターまでの鉄道路線が開発を可能にしました。アメリカ郊外化の歴史におけるウェストチェスターの真の重要性は、マンハッタンへの何千人ものビジネスマンや幹部にサービスを提供しているスカーズデール、ニューロシェル、ライなどの上流階級の村の発展に由来しています。

大都市が克服しなければならなかった最後の制限は、増え続けるスペースの必要性でした。東部の都市は、中西部の都市とは異なり、周囲の土地がすでに定住しているため、外向きに成長し続けることができませんでした。川や海岸などの地理的制限も、スプロール現象を妨げました。すべての都市で、市民は、仕事、お店、その他の都市生活の中核施設に便利にアクセスできるように、都心に十分に近い必要がありました。不動産のコスト

them. Workers completed the first **skyscraper** in Chicago, the ten-story Home Insurance Building, in 1885. Although engineers had the capability to go higher, thanks to new steel construction techniques, they required another vital invention in order to make taller buildings viable. In 1889, **Elisha Otis** delivered, with the invention of the safety elevator. This began the skyscraper craze, allowing developers in eastern cities to build and market prestigious real estate in the hearts of crowded metropolises.

の増加により、成長率が魅力的になり、そもそもそびえ立つ建物がそれらを占有していたビジネスにもたらした名声も魅力的でした。労働者はシカゴの最初の高層ビル、10 階建ての住宅保険ビルを 1885 年に完成させました。エンジニアは新しい鉄骨構造技術のおかげでより高い能力を備えていましたが、より高いビルを実現するためには別の重要な発明が必要でした。1889 年、エリシャオーティスは、安全エレベーターの発明により納入しました。これにより、超高層ビルの流行が始まり、東部の都市の開発者は、混雑したメトロポリスの中心に名門の不動産を建設し、販売することができました。

Primary Source: Photograph

The Flatiron Building, one of the world's first skyscrapers which graces Fifth Avenue in New York City. It was completed in 1902.

一次資料：写真

ニューヨークの 5 番街を飾る世界初の高層ビルの 1 つであるフラットアイアンビル。1902 年に完成しました。



CHALLENGES AND INOVATIONS

As the country grew, certain elements led some towns to morph into large urban centers, while others did not. The following four innovations proved

課題と革新

国が成長するにつれて、特定の要素がいくつかの町を大きな都市の中心に変えたが、他の町はそう

critical in shaping urbanization at the turn of the century: electric lighting, communication improvements, transportation, and the rise of skyscrapers. As people migrated for the new jobs, they often struggled with the absence of these basic services. Even necessities, such as fresh water and proper sanitation, often taken for granted in the countryside, presented a greater challenge in urban life.

Thomas Edison patented the incandescent light bulb in 1879. This development quickly became common in homes as well as factories, transforming how all social classes lived. Although slow to arrive in rural areas of the country, electric power became readily available in cities when the first commercial power plants began to open in 1882. When **Nikola Tesla** subsequently developed the AC (alternating current) system for the Westinghouse Electric & Manufacturing Company, power supplies for lights and other factory equipment could extend for miles from the power source. AC power transformed the use of electricity, allowing urban centers to physically cover greater areas.

Gradually, cities began to illuminate the streets with electric lamps to allow the city to remain alight throughout the night. No longer did the pace of life and economic activity slow substantially at sunset, the way it had in smaller towns. The cities, following the factories that drew people there, stayed open all the time.

The telephone, patented in 1876 by **Alexander Graham Bell**, greatly transformed communication both regionally and nationally. The telephone rapidly supplanted the telegraph as the preferred form of communication. By 1900, over 1.5 million telephones were in use around the nation, whether as private lines in the homes of some middle- and upper-class Americans, or jointly used party lines in many rural areas.

In the same way that electric lights spurred greater factory production and economic growth, the telephone increased business through the more rapid pace of demand. With telephones, orders could come constantly, rather than via mail order. More orders generated greater production, which in turn required still more workers. This demand for additional labor played a key role in urban growth, as expanding companies sought workers to handle the increasing consumer demand for their products.

Lights and communication might have illuminated the cities, but much of the urban poor, including a majority of incoming immigrants, lived in horrible housing. If the skyscraper was the jewel of the American city, the tenement was its boil. In 1878, a publication offered \$500 to the architect who could provide the best design for mass housing. James Ware won the contest with his plan for a dumbbell **tenement**. This structure was thinner in the center than on its extremes to allow light to enter the building, no matter how tightly packed the tenements may be. Unfortunately, these

ではなかった。次の 4 つのイノベーションは、世紀の変わり目に都市化を形作る上で重要であることが判明しました。電気照明、通信の改善、輸送、高層ビルの台頭です。新しい仕事のために人々が移住したとき、彼らはしばしばこれらの基本的なサービスの欠如に苦労しました。田舎ではしばしば当たり前のことと考えられていた淡水や適切な衛生などの必需品でさえ、都市生活においてより大きな課題を提示しました。

トーマス・エジソンは 1879 年に白熱電球の特許を取得しました。この開発は、家庭だけでなく工場でもすぐに一般的になり、すべての社会階級の生き方を変えました。国の農村部への到着は遅いものの、1882 年に最初の商用発電所が開業し始めたとき、電力は都市で容易に利用できるようになりました。その後、ニコラ・テスラは Westinghouse Electric & Manufacturing Company の AC ライトやその他の工場設備用の電源は、電源から何マイルも延長できます。AC 電源は電気の使用を変革し、都心がより広いエリアを物理的にカバーできるようにしました。

徐々に、都市は電灯で街を照らし始め、一晩中街を照らし続けました。日没時に生活のペースと経済活動が大幅に遅くなることはもうありませんでした。人々を引き寄せた工場に続いて、都市は常に開いたままでした。

1876 年にアレクサンダー・グラハム・ベルが特許を取得したこの電話は、地域的および全国的に通信を大きく変えました。電話は、通信の好ましい形態として電信に取って代わりました。1900 年までに、一部の中流および上流階級のアメリカ人の自宅の専用回線として、または多くの農村部で共同回線を使用していたとしても、全国で 150 万台以上の電話が使用されていました。

電灯が工場の生産と経済成長を促進したのと同じように、電話は需要の急速なペースによりビジネスを拡大しました。電話を使用すると、通信販売ではなく、常に注文が届く可能性があり、注文が増えると生産量が増加し、さらに多くの労働者が必要になりました。拡大する企業は、製品に対する消費者の需要の増加に対処するために労働者を探していたため、この追加の労働需要は都市の成長において重要な役割を果たしました。

光とコミュニケーションが都市を照らしたかもしれませんが、大多数の移民を含む都市の貧困層の多くは恐ろしい住宅に住んでいました。超高層ビルがアメリカの都市の宝石であれば、長屋はその沸騰でした。1878 年に、ある出版物は建築家に 500 ドルを提供し、建築家は大量住宅に最適なデザインを提供することができました。ジェームス・ウェアは、ダンベルの借地権の計画でコンテストで優勝しました。この構造は、建物がどれだけ密集していても、建物内に光が入るように、中

vents were often filled with garbage. The air that managed to penetrate also allowed a fire to spread from one tenement to the next more easily.

The cities stank. The air stank, the rivers stank, the people stank. Although public sewers were improving, disposing of human waste was increasingly a problem. People used private cesspools, which overflowed with a long, hard rain. Old sewage pipes dumped the waste directly into the rivers or bays. These rivers were often the very same used as water sources.

Trash collection had not yet been systemized. Trash was dumped in the streets or in the waterways. Better sewers, water purification, and trash removal were some of the most pressing problems for city leadership. As the 20th Century dawned, many improvements were made, but the cities were far from sanitary.



Because of the massive overcrowding and poor sanitation, disease was widespread. **Cholera** and **Yellow Fever** epidemics swept through the slums on a regular basis. **Tuberculosis** was a huge killer. Infants suffered the most. Almost 25% of babies born in late-1800s cities died before reaching the age of one. **Sewer systems** and the development of clean water delivery were one some of the most important technological reforms of the time.

央部が両端よりも薄くなっています。残念なことに、これらの通気口はゴミでいっぱいになっていることがよくありました。侵入した空気により、あるテナントから次のテナントに火がより簡単に広がりました。

都市は悪臭を放ちます。空気の臭い、川の臭い、人々の臭い。公共下水道は改善されていましたが、し尿の処理がますます問題になりました。人々は専用の汚水池を使いましたが、それは長く激しい雨であふれていました。古い下水管は、廃棄物を直接川や湾に捨てました。これらの川は、水源として使用されるものとほとんど同じでした。

ゴミ収集はまだシステム化されていませんでした。ゴミは通りや水路に捨てられました。より良い下水道、浄水、ゴミの除去は、都市のリーダーシップにとって最も差し迫った問題のいくつかでした。20世紀が始まると、多くの改善が行われましたが、都市は衛生からほど遠いものでした。

Primary Source: Photograph

An example of a tenement building at the turn of the century. They were overcrowded, with many more people, and sometimes families, living in a single unit than the designers ever intended.

一次資料：写真

世紀の変わり目にある長屋の例。彼らは、デザイナーがこれまで意図していたよりも多くの人々、そして時には家族で、単一のユニットに住んでいます。

大規模な過密状態と劣悪な衛生状態のために、病気が広まった。コレラと黄熱病の流行は定期的にスラム街を席巻しました。結核は大きな殺人者でした。幼児が最も苦しんだ。1800年代後半の都市で生まれた赤ちゃんのほぼ25%は、1歳に達する前に死亡しました。下水道と上水道の開発は、当時の最も重要な技術改革の1つでした。

Poverty often breeds crime. Desperate people will often resort to theft or violence to put food on the family table when the factory wages would not suffice. Youths who dreaded a life of monotonous factory work and pauperism sometimes roamed the streets in gangs. Vices such as gambling, prostitution, and alcoholism were widespread. Gambling rendered the hope of getting rich quick. Prostitution provided additional income. Alcoholism furnished a false means of escape. The old system of town sheriffs were clearly inadequate for city life. The development of professional police forces is a legacy of the age of urbanization. In tandem with police forces, fire departments grew to meet the demand of city life. While small towns might be able to rely on a team of volunteer firefighters, or simply a bucket brigade of townspeople, cities required firefighters on duty day and night.

As the population became increasingly centered in urban areas while the century drew to a close, some reformers began to question the wisdom of moving into an entirely built environment. Was it wise to live in a world without trees, without lakes, rivers, or anything green?



Primary Source: Photograph

The Polo Grounds, the first home of the New York Yankees baseball team. Professional baseball provided an inexpensive form of entertainment for the masses.

一次資料：写真

ニューヨークヤンキース野球チームの最初のホームであるポログラウンド。プロ野球は、大衆に安価な娯楽を提供しました。

Through the **City Beautiful Movement**, leaders such as **Frederick Law Olmsted** worked to bring nature back to the cities. Olmsted, one of the earliest and most influential designers of urban green space, and the original designer of **Central Park** in New York, worked to introduce the idea of the City Beautiful movement at the Columbian Exposition in 1893. From wide-open green spaces to brightly painted white buildings, connected with modern transportation services and appropriate sanitation, the White City of the Exposition set the stage for American urban city planning for the next generation. This model encouraged city planners to consider three principal tenets. First, create larger park areas inside cities. Second, build wider boulevards to decrease traffic

都市の美しい運動を通じて、フレデリック・ロー・オルムステッドなどの指導者は、都市に自然を取り戻すために働きました。都市緑地の最も初期で最も影響力のあるデザイナーの1人であり、ニューヨークのセントラルパークのオリジナルデザイナーであるオルムステッドは、1893年のコロンビア万国博覧会で都市の美しい運動のアイデアを紹介するために働きました。明るく彩色された白い建物は、近代的な輸送サービスと適切な衛生設備に接続されており、博覧会のホワイトシティは、次世代のアメリカの都市計画の舞台となりました。このモデルにより、都市計画者は3つの主要な教義を検討するようになりました。まず、都市内に大きな公園エリアを作成します。第二に、より広い大

congestion and allow for lines of trees and other greenery between lanes. And third, add more suburbs in order to mitigate congested living in the city itself. As each city adapted these principles in various ways, the City Beautiful movement became a cornerstone of urban development well into the twentieth century.

ENJOYING URBAN LIFE

Americans in cities wanted something to take their minds off of the hardships of daily life, and Americas entertainers rose to the challenge. One form of popular entertainment was **vaudeville**, large stage variety shows that included everything from singing, dancing, and comedy acts to live animals and magic. The vaudeville circuit gave rise to several prominent performers, including magician **Harry Houdini**, who began his career in these variety shows before his fame propelled him to solo acts. Although the new film industry would eventually kill off vaudeville, many of the most successful vaudeville performers moved from stage to screen.

A major form of entertainment for the working class was professional baseball. Club teams transformed into professional baseball teams with the Cincinnati Red Stockings, now the Cincinnati Reds, in 1869. Soon, professional teams sprang up in several major American cities. Baseball games provided an inexpensive form of entertainment, where for less than a dollar, a person could enjoy a double-header, two hot dogs, and a beer. But more importantly, the teams became a way for newly relocated Americans and immigrants of diverse backgrounds to develop a unified civic identity, all cheering for one team. By 1876, the National League had formed, and soon after, cathedral-style ballparks began to spring up in many cities. Fenway Park in Boston, Forbes Field in Pittsburgh, and the Polo Grounds in New York all became touch points where working-class Americans came together to support a common cause.

Other popular sports included prize-fighting, which attracted a predominantly male, working- and middle-class audience who lived vicariously through the triumphs of the boxers during a time where opportunities for individual success were rapidly shrinking, and college football, which paralleled a modern corporation in its team hierarchy, divisions of duties, and emphasis on time management.

CONCLUSION

As is clear, the turn of the century also turned American into city dwellers, and that shift was anything but easy. Overcrowding, pollution, poor sanitation, a lack of transportation, crime, fire, and overt racism all challenged the Americans, and newly arrived Americans, who built our cities. But, as we have come to expect of ourselves, those who struggled also persevered and developed ingenious ways to overcome seemingly

通りを建設して交通渋滞を緩和し、車線間の樹木や他の緑地を可能にします。そして第三に、都市自体の混雑した生活を緩和するために、さらに郊外を追加します。各都市がこれらの原則をさまざまな方法で適応させたため、City Beautiful 運動は 20 世紀の都市開発の礎となりました。

都市生活を楽しむ

都市のアメリカ人は、日常生活の苦勞から何かを思いとどまらせたいと望み、アメリカ大陸の芸能人は挑戦に立ち上がった。人気のあるエンターテインメントの 1 つの形式は、歌、ダンス、コメディから生きた動物や魔法まで、すべてを含む大規模なステージバラエティーショーであるボードビルでした。ボードビルサーキットは、彼の名声で彼をソロアクトに駆り立てる前にこれらのバラエティーショーで彼のキャリアを始めた魔術師ハリーフーディーニを含む、いくつかの著名なパフォーマーを生み出しました。新しい映画業界は最終的にボードビルを殺しますが、最も成功したボードビルのパフォーマーの多くはステージからスクリーンに移りました。

労働者階級の主な娯楽は、プロ野球でした。クラブチームは、1869 年にシンシナティレッドストッキング、現在のシンシナティレッズでプロ野球チームに変身しました。まもなく、プロのチームがアメリカのいくつかの主要都市に出現しました。野球の試合は、1 ミドル未満でダブルヘッダー、2 つのホットドッグ、ビールを楽しむことができる安価なエンターテインメントを提供しました。しかし、もっと重要なことは、チームは新しく移住したアメリカ人とさまざまなバックグラウンドの移民が、統一された市民のアイデンティティを開発する方法となり、すべてが 1 つのチームを応援することでした。1876 年までにナショナルリーグが結成され、その後まもなく、大聖堂スタイルの球場が多くの都市で生まれ始めました。ボストンのフェンウェイパーク、ピッツバーグのフォーブスフィールド、ニューヨークのポログラウンドはすべて、労働者階級のアメリカ人が共通の目的を支援するために集まった接点となった。

他の人気のあるスポーツには、個人の成功の機会が急速に縮小している間にボクサーの勝利を勝ち抜いて生き抜いた主に男性、労働者、および中流階級の観客を引き付けた賞品の戦い、および現代に匹敵する大学フットボールが含まれましたそのチーム階層における法人、職務の分割、および時間管理の重視。

結論

明らかなように、世紀の変わり目もアメリカ人を都市居住者に変えました。過密状態、汚染、衛生状態の悪さ、交通手段の欠如、犯罪、火事、および人種差別はすべてアメリカ人に挑戦し、新しく到着したアメリカ人が私たちの都市を建設しました。しかし、私たちが自分自身に期待するようになったように、苦勞した人たちも、一見克服できないと思われる課題を克服する

insurmountable challenges. They built skyscrapers, streetcars, sewers and suburbs. They learned English, became citizens and gave us new foods, music, art and entertainment.

But with urbanization also died Thomas Jefferson's dream of a nation built on yeoman farmers. Americans would never again be tied to the land. We would be a nation of people who lived among paved streets, brick high rises, and electric lights instead of being regulated by the passing of the four seasons and the rising and setting of the sun.

What do you think? Was it beneficial or harmful for America to become a nation of cities?

ために独創的な方法を辛抱強く開発しました。彼らは高層ビル、路面電車、下水道、郊外を建設しました。彼らは英語を学び、市民となり、新しい食べ物、音楽、芸術、娯楽を私たちに与えてくれました。

しかし、都市化により、ヨーマンの農民の上に建てられた国というトーマス・ジェファースンの夢も死にました。アメリカ人は二度と土地に縛られることはありません。私たちは、四季の移り変わりと太陽の昇りと沈みによって規制されるのではなく、舗装された通り、レンガ造りの高層ビル、電灯の間に住んでいた国民です。

どう思いますか？アメリカが都市国家になることは有益でしたか、それとも有害でしたか？

SUMMARY

Beginning in the 1880s, America experienced about four decades of massive immigration. These people are called the New Immigrants because they were different from earlier immigrants in important ways. First, they were poor and didn't come with many skills. They left their homelands to escape poverty, war, famine and persecution. They came in search of jobs, religious freedom, and opportunities for their children. Most came from Southern and Eastern Europe. They were Italian, Greek, Romanian, Polish and Russia. Also, Chinese immigration increased.

New York City's Ellis Island was a major immigration station and the city grew and expanded its reputation as multicultural melting pot. Immigrants tended to settle into neighborhoods with support systems in place that they could rely on. The growth of ethnic enclaves such as Chinatown or Little Italy was a hallmark of urban growth at this time.

Some Americans did not like these new immigrants. Nativism once again was common. Efforts to make English the official language expanded. Anti-Semitism grew. Eventually, the KKK embraced these anti-immigrant ideas. The Chinese Exclusion Act officially banned all immigration from China, a victory for nativists. In contrast, the Statue of Liberty stood as a sign of welcome and symbol of all that immigrants hoped for in their adopted country.

Immigrants and migration from the countryside drove urbanization. It was around the year 1900 that America became a nation where more people lived in cities than on farms. As cities grew, so did problems associated with urban areas. Garbage and polluted water, crime, fire, poverty, and overcrowding were issues. In response, city leaders created professional police and fire departments.

Mass transit was developed. Cities built the first subways and trolley systems. Mass transit made it possible for people to live in suburbs and commute to work, so cities expanded outward. Otis's safety elevator made skyscrapers possible, and cities expanded upward as well. Edison and Tesla's work on electricity resulted in electric lights both inside and out. Bell's telephone also revolutionized American city life.

Tenements were built to help house the poor. These low-rent apartments soon became overcrowded and emblematic of the problems with growing cities.

Cities built sewer systems to combat disease. The City Beautiful Movement encouraged the construction of parks such as Central Park in New York City. Americans went to baseball games for fun. Vaudeville performers travelled from place to place in the time before movies to entertain the masses.

概要

1880年代に始まって、アメリカは約40年間の大規模な移民を経験しました。これらの人々は、重要な点で以前の移民とは異なるため、新しい移民と呼ばれます。まず、彼らは貧しく、多くのスキルを持っていませんでした。彼らは貧困、戦争、飢餓、迫害から逃れるために故郷を離れました。彼らは仕事、宗教の自由、子どもたちの機会を求めてやって来ました。ほとんどは南および東ヨーロッパから来ました。彼らはイタリア人、ギリシャ人、ルーマニア人、ポーランド人、ロシア人でした。また、中国からの移民が増加しました。

ニューヨーク市のエリス島は主要な移民局であり、多文化のつぼとしての評判を拡大しました。移民は、彼らが頼ることができる適切な支援システムを備えた近隣に定住する傾向がありました。チャイナタウンやリトルイタリアなどの民族的飛び地の成長は、この時期の都市成長の特徴でした。

一部のアメリカ人は、これらの新しい移民を好まなかった。ネイティビズムは再び一般的でした。英語を公用語にするための取り組みが拡大しました。反ユダヤ主義が成長しました。最終的に、KKKはこれらの反移民のアイデアを受け入れました。中国の排除法は、中国からのすべての移民を公式に禁止しました。対照的に、自由の女神は、移民が彼らの養子となった国で望んだすべての歓迎と象徴の象徴として立っていました。

移民と田舎からの移住が都市化を促進しました。アメリカが農場よりも都市に住む国になったのは1900年ごろです。都市が成長するにつれて、都市部に関連する問題も成長しました。ゴミと汚染水、犯罪、火事、貧困、過密が問題でした。これに対して、市の指導者は専門の警察と消防署を作成しました。

大量輸送が開発されました。都市は最初の地下鉄とトロリーシステムを構築しました。大量輸送により、人々は郊外に住み、通勤することが可能になったため、都市は拡大しました。オーティスの安全エレベーターは高層ビルを可能にし、都市も同様に拡大しました。エジソンとテスラの電気に関する研究により、内部と外部の両方で電灯が点灯しました。ベルの電話は、アメリカの都市生活にも革命をもたらしました。

貧困層を収容するために、長屋が建てられました。これらの低賃料アパートはすぐに混雑し、都市の成長に伴う問題を象徴するようになりました。

都市は病気と戦うために下水道システムを構築しました。City Beautiful Movementは、ニューヨーク市のセントラルパークなどの公園の建設を奨励しました。アメリカ人は野球の試合に遊びに行きました。ボードビルの出演者は、映画の前に大衆を楽しませるためにあちこち移動しました。



KEY CONCEPTS

Push Factors: Reasons to leave a place. In the time of the New Immigrants these included religious persecution, war, famine and poverty.

Pull Factors: Reasons to come to a place. In the time of the New Immigrants these included jobs, religious freedom, education and land.

Nativism: A belief that people born in the United States are superior to immigrants.

Melting Pot: The idea that America is made up of a blending of many diverse cultural influences.

Urbanization: The process of developing cities.

City Beautiful Movement: A movement at the turn of the century to build parks in major cities. It was driven by the idea that humans should not live in an environment built of stone and concrete. Frederick Law Olmstead who designed Central Park in New York City was the most famous proponent of this idea.

Vaudeville: A form of entertainment popular in the early 1900s. It featured groups of travelling performers who put on played music, acted, or performed magic and similar acts. This form of entertainment died out as movies became popular.



LOCATIONS

Ellis Island: Major immigration station in New York Harbor.

Angel Island: Major immigration station in San Francisco Harbor.

Ethnic Neighborhoods: Areas in major cities where groups of immigrants concentrated. They usually had restaurants, grocery stores, newspapers, support organizations and churches that served the neighborhood's immigrant population.

Statue of Liberty: Symbol of the pull factors that attracted the New Immigrants. It stands on an island in New York Harbor.

Suburbs: Cities built around a larger city. These developed because mass transit made it possible to live far from where a person worked.

Central Park: Famous park in Manhattan in New York City designed by Frederick Law Olmstead.



LAWS

Chinese Exclusion Act: Law passed in 1882 ending immigration from China and preventing Chinese immigrants already in the United States from applying for citizenship.



PEOPLE AND GROUPS

New Immigrants: The name for the immigrants who arrived in the United States in the late 1800s and early 1900s. They were different from the "Old Immigrants" in that they were often from Southern and Eastern Europe, were Catholic, Orthodox Christian or Jewish instead of Protestant. Unlike earlier groups of immigrants, they were also often poor and uneducated with few skills.

Josiah Strong: A leading nativist in the late 1800s. He disliked the New Immigrants and argued for literacy tests. He eventually helped end the waves of immigration that characterized the turn of the century.

Elisha Otis: Inventor of a safe electric elevator. His invention made skyscrapers possible.

Thomas Edison: Prolific American inventor. His creations included the electric lightbulb, phonograph (record player) and movie camera.

Nikola Tesla: Electrical engineer and inventor who developed alternating current that powers all of our electrical systems today.

Alexander Graham Bell: Inventor of the telephone and founder of the various Bell Telephone Companies.

Frederick Law Olmsted: Champion of the City Beautiful Movement and designer of many famous city parks including Central Park in New York City.

Harry Houdini: Famous vaudeville magician.



SCIENCE & TECHNOLOGY

Mass Transit: Any form of transportation in cities designed to move many people. These include busses, subways, trolley cars and elevated trains.

Omnibus: A forerunner to the modern city bus. It was a carriage that ran on railroad tracks that was pulled by horses.

Electric Trolley: A trolley that ran on electricity.

Elevated Train: Similar to a subway, these trains ran on tracks built on bridges above city streets. The most famous is in Chicago and nicknamed the "L."

Subway: A form of mass transit that has trains running in tunnels underground. The first in the United States was in Boston, but the most famous is in New York City.

Skyscraper: Tall buildings in cities. They made it possible for many more people to live and work in a smaller area.

Tenement: Public housing designed to provide inexpensive places to live in cities. Designed by James Ware, they were usually overcrowded, dirty, and places where disease was common.

Cholera: A disease common in major cities at the turn of the century caused by drinking polluted water. Sewer systems helped eliminate the disease.

Yellow Fever: A disease common in major cities at the turn of the century caused by the bite of mosquitos who bred in puddles of standing water. Paved streets and sewer systems reduced both the mosquitos and the disease.

Tuberculosis: A lung disease that spread in overcrowded cities at the turn of the century.

Sewer Systems: Major public works at the turn of the century designed to clean wastewater and provide clean drinking water.

2

S E C O N D Q U E S T I O N CAN WRITERS MAKE THE WORLD A BETTER PLACE?

IS THE
**AMERICAN
DREAM**
ACHIEVABLE?

INTRODUCTION

In modern times, our media world revolves around video, formerly on television or the movie theaters, but increasingly on small screens, and even more so, in video we produce ourselves with smartphones. Before the advent of video, however, the information travelled in print, and the Gilded Age was great time to be a reader or writer. Millions of Americans wanted something to read and newspapers, magazines and books sold like wildfire.

Of course, not everything that was written back then was worth reading, just as not everything that is posted online now is worth watching. However, in the same way that our cameras today can capture and expose wrongdoing, the writers of the Gilded Age put pen to paper and tried to effect change.

What do you think? Can writers make the world a better place?

前書き

現代では、私たちのメディアの世界は、以前はテレビや映画館でのビデオを中心に展開していましたが、ますます小さな画面で、さらにはビデオでスマートフォンを使って制作しています。しかし、ビデオが登場する前は、情報は印刷物で移動していました。金色時代は、読者または作家になるには絶好の時期でした。何百万人もアメリカ人が何か読みたいと望み、新聞、雑誌、本が山火事のように売られました。

もちろん、当時オンラインで投稿されていたものすべてを見るだけの価値があるわけではないように、当時書かれたものすべてが読む価値があるわけではありません。しかし、今日のカメラが不正行為をキャプチャして公開できるのと同じ方法で、金色の時代の作家はペンを紙に置き、変化を起こそうとしました。

どう思いますか？作家は世界をより良い場所にすることができますか？

THE PRINT REVOLUTION

In a time before the Internet, smart phones, television and even radio, paper was the way Americans communicated and found out what was happening in the world. Even very small towns had at least one newspaper, and large cities had dozens. Many newspapers published morning and evening editions and when breaking news happened, news boys in the street could be heard hawking, "Extra! Extra! Read all about it!" as papers put out special editions.

The mail carried magazines, pamphlets, flyers and Americans flocked to newsstands and bookstores. In a time of print, publishing was an enormous business. As Americans streamed into cities from small towns and overseas, **journalists** realized the economic potential. If half of Boston's citizens would buy a newspaper three times a week, a publisher could become a millionaire.



The **linotype machine**, invented in 1883, allowed for much faster printing of many more papers. The market was there. The technology was there. All that was necessary was a group of entrepreneurs bold enough to seize the opportunity. Anybody with a modest sum to invest could buy a printing press and make newspapers. The result was an American revolution in print.

The modern American newspaper took its familiar form during the Gilded Age. To capitalize on those who valued Sunday leisure time, the Sunday newspaper was expanded and divided into supplements. The subscription of women was courted for the first time by including fashion and beauty tips. For Americans who followed the emerging professional sports scene, a sports page was added.

印刷革命

インターネット、スマートフォン、テレビ、さらにはラジオよりも前の時代に、紙はアメリカ人のコミュニケーション方法であり、世界で何が起こっているのかを発見しました。非常に小さな町でさえ少なくとも1つの新聞があり、大都市には数十がありました。多くの新聞が朝と夜の版を発行し、ニュース速報が発生すると、通りにいるニュースボーイが「余分！余分！論文が特別版を発表したように、それについてすべてを読んでください！

郵便物には、雑誌、パンフレット、チラシ、新聞売り場や書店に集まったアメリカ人が乗っていました。印刷の時代には、出版は巨大なビジネスでした。アメリカ人が小さな町や海外から都市に流れ込むと、ジャーナリストは経済的可能性に気付きました。ボストン市民の半数が週に3回新聞を購入すると、出版社は億万長者になる可能性があります。

Primary Source: Photograph

One of the many newsboys who hawked newspapers in the cities at the turn of the century. This was a common form of child labor.

一次資料：写真

世紀の変わり目に都市の新聞を売り払った多くの新聞記者の一人。これは、児童労働の一般的な形態でした。

1883年に発明されたリノタイプマシンにより、より多くの紙の印刷ははるかに高速になりました。市場はそこにありました。技術はそこにありました。必要なのは、機会をつかむのに十分な大胆な起業家のグループでした。適度な投資額があれば、誰でも印刷機を購入して新聞を作成できます。その結果、アメリカの印刷革命が起こりました。

現代のアメリカの新聞は、金色の時代にその身近な形を取りました。日曜日の余暇を大切にしている人々を利用するために、日曜日の新聞は拡大され、サブリメントに分割されました。女性のサブスクリプションは、ファッションと美容のヒントを含めることによって初めて求愛されました。新興のプロスポーツシーンを追ったアメリカ人のために、スポーツページが追加されました。

Dorothea Dix, the pen name of Elizabeth Gilmer, became the nation's first advice columnist for the New Orleans Picayune in 1896. To appeal to those completely disinterested in politics and world events, Charles Dana of the New York Sun invented the **human interest story**. These articles often retold a heart-warming everyday event like it was national news.

THE YELLOW PRESS

Competition for readers was fierce, especially in New York. The two titans of American publishing were Joseph Pulitzer and William Randolph Hearst. These men stopped at nothing to increase their readership. If a news story was too boring, why not twist the facts to make it more interesting? If the truth was too bland, why not spice it up with some innocent fiction? If all else failed, the printer could always increase the size of the headlines to make a story seem more important.

This kind of sensationalism was denounced by veteran members of the press corps. Labeled **Yellow Journalism** by its critics, this practice was prevalent in late-19th century news. At its most harmless, it bent reality to add a little extra excitement to everyday life. At its most dangerous, it fired up public opinion and helped push America into war with Spain.

Nevertheless, as a business strategy, it worked. Pulitzer increased the daily circulation of the Journal from 20,000 to 100,000 in one year. By 1900, it had increased to over a million.

Joseph Pulitzer purchased the New York World in 1883 after making the St. Louis Post-Dispatch the dominant daily in that city. Pulitzer strove to make the New York World an entertaining read, and filled his paper with pictures, games and contests that drew in new readers. Crime stories filled many of the pages, with headlines like "Was He a Suicide?" and "Screaming for Mercy." In addition, Pulitzer charged readers only two cents per issue but gave readers eight and sometimes 12 pages of information. The only other two cent paper in the city never exceeded four pages.

While there were many sensational stories in the New York World, they were by no means the only pieces, or even the dominant ones. Pulitzer believed that newspapers were public institutions with a duty to improve society, and he put the World in the service of social reform.

Just two years after Pulitzer bought it, the World became the highest circulation newspaper in New York. Older publishers, envious of Pulitzer's success, began criticizing the World, harping on its crime stories and stunts while ignoring its more serious reporting. Charles Dana, editor of the New York Sun, attacked The World and said Pulitzer was "deficient in judgment and in staying power."

エリザベスギルマーのペンネームであるドロテアディックスは、1896年にニューオーリンズピカユンの全米初のアドバイスコラムニストになりました。これらの記事は、心温まる毎日の出来事を国のニュースのようにしばしば語りました。

イエロープレス

特にニューヨークでは、読者をめぐる競争が激しかった。アメリカの出版の2つの巨人はジョセフ・ピューリッツァーとウィリアム・ランドルフ・ハーストでした。これらの男性は読者を増やすために何も停止しませんでした。ニュース記事がつまらなかったら、事実をひねってもっと面白くしてみませんか？真実があまりにも当たり障りのないものである場合、何の罪もないフィクションでそれを盛り上げてみませんか？他のすべてが失敗した場合、プリンタは常に見出しのサイズを大きくして、ストーリーをより重要に思わせることができます。

この種のセンセーショナル主義は、記者団の退役軍人によって非難されました。批評家によってイエロージャーナリズムと名付けられたこの慣行は、19世紀後半のニュースで流行していました。最も無害で、それは現実を曲げて、日常生活に少し余分な興奮を加えました。その最も危険なところでは、世論を呼び起こし、アメリカをスペインとの戦争に追い込むのを助けました。

それにもかかわらず、ビジネス戦略としてはうまくいきました。ピューリッツァーは、1年で日刊紙の発行部数を20,000から100,000に増やしました。1900年までに、100万以上に増加しました。

ジョセフピューリッツァーは、1883年にセントルイスポストディスパッチをその都市で支配的にした後、ニューヨークワールドを購入しました。ピューリッツァーは、ニューヨークワールドを楽しい読み物にするために努力し、写真、ゲーム、新しい読者を惹きつけたコンテストで論文を埋めました。犯罪の記事は多くのページを埋め、「彼は自殺しましたか？」や「悲鳴を上げるために」などの見出しを付けました。市内で唯一の2セントの紙は、4ページを超えることはありませんでした。

ニューヨークの世界には多くのセンセーショナルな物語がありましたが、それらは決して唯一の作品でも、支配的なものでもありませんでした。ピューリッツァーは、新聞は社会を改善する義務のある公的機関であると信じ、世界を社会改革に役立てました。

ピューリッツァーが購入してからわずか2年後、世界はニューヨークで最高の発行部数の新聞になりました。ピューリッツァーの成功をうらやむ古い出版社は、より深刻な報告を無視しながら、犯罪のストーリーやスタントを索しながら、世界を批判し始めました。ニューヨーク・サン編集者であるチャールズ・ダナは、ザ・ワー

Pulitzer's approach made an impression on **William Randolph Hearst**, a mining heir in California who acquired the San Francisco Examiner from his father in 1887. Hearst read the World while studying at Harvard University and resolved to make the Examiner as bright as Pulitzer's paper.

Under his leadership, the Examiner devoted 24 percent of its space to crime, presenting the stories as morality plays, and sprinkled adultery and risqué illustrations on the front page. A month after Hearst took over the paper, the Examiner ran this story about a hotel fire:

"HUNGRY, FRANTIC FLAMES. They Leap Madly Upon the Splendid Pleasure Palace by the Bay of Monterey, Encircling Del Monte in Their Ravenous Embrace From Pinnacle to Foundation. Leaping Higher, Higher, Higher, With Desperate Desire. Running Madly Riotous Through Cornice, Archway and Facade. Rushing in Upon the Trembling Guests with Savage Fury. Appalled and Panic-Stricken the Breathless Fugitives Gaze Upon the Scene of Terror. The Magnificent Hotel and Its Rich Adornments Now a Smoldering heap of Ashes. The Examiner Sends a Special Train to Monterey to Gather Full Details of the Terrible Disaster. Arrival of the Unfortunate Victims on the Morning's Train — A History of Hotel del Monte — The Plans for Rebuilding the Celebrated Hostelry — Particulars and Supposed Origin of the Fire."

It was classic yellow press style.

Hearst could be hyperbolic in his crime coverage; one of his early pieces, regarding a "band of murderers," attacked the police for forcing Examiner reporters to do their work for them. However, while indulging in these stunts, the Examiner also increased its space for international news, and sent reporters out to uncover municipal corruption and inefficiency.

The work of the reporters and the popularity of newspapers could result in more than just interesting reading. In one well-remembered story, Examiner reporter Winifred Black was admitted into a San Francisco hospital and discovered that indigent women were treated with "gross cruelty." The entire hospital staff was fired the morning the piece appeared.

With the success of the Examiner established by the early 1890s, Hearst began looking for a New York newspaper to purchase, and acquired the New York Journal in 1895, a penny paper which Pulitzer's brother Albert had sold to a Cincinnati publisher the year before.

ルドを攻撃し、ピューリッツァーは「判断力と持続力に欠けている」と述べた。

ピューリッツァーのアプローチは、1887年に父親からサンフランシスコ試験官を取得したカリフォルニアの鉱山相続人であるウィリアムランドルフハーストに印象を与えました。

指導者の下で、審査官はそのスペースの24%を犯罪に充て、道徳の演劇として物語を提示し、表紙に姦淫と危険なイラストを振りかけました。ハーストが論文を引き継いでから1か月後、審査官はホテルの火災に関する次のストーリーを実行しました。

「空腹、フランシスコの炎。彼らは、モンテレー湾のそばにある壮麗な喜びの宮殿で、ピナクルからファンデーションへの貪欲な抱擁でデルモンテを取り囲んで、ひどく跳躍します。絶望的な欲望で、より高く、より高く、より高く跳躍します。コーニス、アーチウェイ、ファサードを通して狂乱暴走猛烈な怒りで震えているゲストに突入。App然とし、パニックに襲われた息をのむ逃亡者は恐怖の場面を見つめます。壮大なホテルとその豊かな装飾品は今や灰のくすぶっている山です。審査官はモンテレーに特別列車を送り、ひどい災害の詳細を収集します。朝の電車に不幸な犠牲者が到着-ホテルデルモンテの歴史-祝われたホステルを再建する計画-火の詳細と想定される起源。

それは古典的な黄色のプレススタイルでした。

ハーストは犯罪報道で双曲的である可能性があります。「殺人者の集団」に関する彼の初期の作品の1つは、試験官記者に彼らのために仕事をさせたとして警察を攻撃した。しかし、これらのスタントを楽しんでいる間、審査官は国際ニュースのスペースも増やし、市の腐敗と非効率性を明らかにするために記者を派遣しました。

記者の仕事と新聞の人気は、単なる興味深い読書以上のものになる可能性があります。よく覚えられているある話では、審査官記者のウィニフレッド・ブラックがサンフランシスコの病院に入院し、貧しい女性が「総虐待」で治療されていることを発見しました。

1890年代初期に設立された審査官の成功により、ハーストは購入するニューヨークの新聞を探し始め、1895年にニューヨークジャーナルを取得しました。



Primary Source: Newspaper

A classic example of the Yellow Press style, featuring bold, sensational headlines.

主な情報源：新聞

大胆でセンセーショナルな見出しが特徴の、イエロープレススタイルの典型的な例。

Metropolitan newspapers started going after department store advertising in the 1890s, and discovered the larger the circulation base, the better. This drove Hearst; following Pulitzer's earlier strategy, he kept the Journal's price at one cent (compared to The World's two cent price) while providing as much information as rival newspapers. The approach worked, and as the Journal's circulation jumped to 150,000, Pulitzer cut his price to a penny, hoping to drive his young competitor into bankruptcy.

In a counterattack, Hearst raided the staff of the World in 1896. While most sources say that Hearst simply offered more money, Pulitzer, who had grown increasingly abusive to his employees, had become an extremely difficult man to work for, and many World employees were willing to jump at the chance to get away from him.

Although the competition between the World and the Journal was fierce, the papers were temperamentally alike. Both supported Democrats, both were sympathetic to labor and immigrants and both invested enormous resources in their Sunday publications, which functioned like weekly magazines, going beyond the normal scope of daily journalism.

メトロポリタンの新聞は、1890年代にデパートの広告を追い始め、流通基盤が大きいほど良いことを発見しました。これはハーストを駆り立てました。ピューリッツァーの以前の戦略に従って、彼はジャーナルの価格を1セント（世界の2セントの価格と比較）に保ちながら、ライバル新聞と同じくらいの情報を提供しました。アプローチは機能し、ジャーナルの発行部数が150,000に跳ね上がったため、ピューリッツァーは価格を1セントに引き下げ、若い競争手を破産に追い込みたいと考えました。

1896年にハーストは世界のスタッフを襲撃した。ほとんどの情報筋はハーストが単により多くのお金を提供したと言っているが、彼の従業員に対してますます虐待的になったピューリッツァーは、働くのが非常に困難な男になり、多くの世界の従業員彼から逃げるチャンスに喜んでジャンプしました。

世界と雑誌の間の競争は激しかったが、論文は気まぐれに似ていた。どちらも民主党員を支持し、労働者と移民に同情的であり、日曜の出版物に莫大な資源を投資しました。これは、週刊誌のように機能し、通常の日記の範囲を超えています。

Their Sunday entertainment features included the first color comic strip pages, and some theorize that the term yellow journalism originated there. Hogan's Alley, a comic strip revolving around a bald child in a yellow nightshirt, nicknamed The Yellow Kid, became exceptionally popular when cartoonist Richard F. Outcault began drawing it in the World in early 1896. When Hearst predictably hired Outcault away, Pulitzer asked artist George Luks to continue the strip with his characters, giving the city two Yellow Kids. The use of yellow journalism as a synonym for over-the-top sensationalism apparently started with more serious newspapers commenting on the excesses of "the Yellow Kid papers."

Perhaps ironically, the **Pulitzer Prize**, which was established by Pulitzer in his will, is awarded every year to recognize outstanding journalism in such categories as Breaking News, Investigative Reporting, and Editorial Cartoons.

MUCKRAKERS

Journalists at the turn of the century were powerful. The print revolution enabled publications to increase their subscriptions dramatically. Writing to Congress in hopes of correcting abuses was slow and rarely produced results. Publishing a series of articles had a much more immediate impact. Collectively called **muckrakers**, a brave cadre of reporters exposed injustices so grave they made the blood of the average American run cold.

The first to strike was **Lincoln Steffens**. In 1902, he published an article in McClure's magazine called "Tweed Days in St. Louis." Steffens exposed how city officials used the city's public tax dollars to make deals with big business in order to maintain power. More articles followed, and soon Steffens published the collection as a book entitled **The Shame of the Cities**. Public outcry from outraged readers led to reform of city government and gave strength to the progressive ideas of a city commission or city manager system.

Ida Tarbell struck next. One month after Lincoln Steffens launched his assault on urban politics, Tarbell began her McClure's series entitled "History of the Standard Oil Company." She outlined and documented the cutthroat business practices behind John Rockefeller's meteoric rise. Tarbell's motives may also have been personal. Her own father had been driven out of business by Rockefeller.

John Spargo's 1906 "The Bitter Cry of the Children" exposed hardships suffered by child laborers, such as these coal miners. "From the cramped position [the boys] have to assume," wrote Spargo, "most of them become more or less deformed and bent-backed like old men..."

彼らの日曜日のエンターテインメント機能には、最初のカラーコミックストリップページが含まれており、イエロージャーナリズムという用語がそこから生まれたという説もあります。黄色いナイトシャツを着たハゲの子供を中心に回転する漫画「ホーガンズアレー」は、1896年初頭に漫画家リチャードF. ジョージ・ルクスはキャラクターと一緒にストリップを続け、街に2人のイエロー・キッズを与えました。過剰なセンセーショナル主義の同義語としてのイエロージャーナリズムの使用は、明らかに、「イエローキッドペーパー」の過剰についてコメントするより深刻な新聞から始まりました。

おそらく皮肉なことに、ピューリッツァーが彼の意志で設立したピューリッツァー賞は、プレイキングニュース、調査報告、編集漫画などのカテゴリーで優れたジャーナリズムを表彰するために毎年授与されます。

マッキラー

世紀の変わり目のジャーナリストは強力でした。印刷革命により、出版社は購読を劇的に増やすことができました。虐待を修正することを期待して議会に手紙を書くことは遅く、めったに結果を生み出しませんでした。一連の記事を公開すると、すぐに影響が出ました。マッカーカーと総称され、レポーターの勇敢な幹部が不正を暴露したため、彼らは平均的なアメリカ人の血を冷たくしました。

最初に攻撃したのはリンカーンステフェンズでした。1902年、マクレーアの雑誌に「セントルイスのツイードの日」という記事を掲載しました。ステファンズは、市の役人が市の公的税金を使用して権力を維持するために大企業と取引する方法を公開しました。さらに多くの記事が続き、まもなく Steffens はコレクションを *The Shame of the Cities* という本として出版しました。激怒した読者からの一般市民の抗議は、市政府の改革につながり、市委員会または市管理者システムの進歩的なアイデアに力を与えました。

次にイダ・ターベルが攻撃。リンカーンステフェンズが都市政治への攻撃を開始してから1か月後、ターベルは「スタンダードオイルカンパニーの歴史」と題するマクレーアのシリーズを開始しました。彼女はジョンロックフェラーの流星の台頭の背後にある厳しいビジネス慣行を概説し、文書化しました。ターベルの動機も個人的なものだったかもしれません。彼女自身の父親はロックフェラーによって廃業に追い込まれていた。

John Spargo の 1906 年の「The Bitter Cry of the Children」は、これらの炭鉱労働者などの児童労働者が苦しんでいた困難を明らかにしました。「or 屈な立場から（少年たちは）仮定しなければならない」とスパルゴは書いた、「彼らのほとんどはおおよそ老人のように変形し、曲げられたようになります…」

2 CAN WRITERS MAKE THE WORLD A BETTER PLACE?

Once other publications saw how profitable these exposés had been, they courted muckrakers of their own. In 1905, Thomas Lawson brought the inner workings of the stock market to light in “Frenzied Finance.” John Spargo unearthed the horrors of child labor in “The Bitter Cry of the Children” in 1906. That same year, David Phillips linked 75 senators to big business interests in “The Treason of the Senate.” In 1907, William Hard went public with industrial accidents in the steel industry in the blistering “Making Steel and Killing Men.” Ray Stannard Baker revealed the oppression of Southern blacks in “Following the Color Line” in 1908.



Primary Source: Photograph

One of the many photographs taken by Jacob Riis in the slums of New York City. Photographs like this one of three homeless boys helped foster sympathy among middle and upper class Americans and foster the progressive agenda to address the problems faced by the urban poor.

一次資料：写真

ニューヨーク市のスラム街でジェイコブ・リースが撮影した多くの写真の一つ。3人のホームレスの少年のこのような写真は、中流および上流階級のアメリカ人の間の同情を促進し、都市の貧困層が直面する問題に対処するための進歩的な議題を促進した。

Jacob Riis was a Danish immigrant who moved to New York, and after experiencing poverty and joblessness first-hand, ultimately built a career as a police reporter. In the course of his work, he spent much of his time in the slums and tenements of New York’s working poor. Appalled by what he found there, Riis began documenting these scenes of squalor and sharing them through lectures and ultimately through the publication of his book, **How the Other Half Lives**, in 1890.

By most contemporary accounts, Riis was an effective storyteller, using drama and racial stereotypes to tell his stories of the ethnic slums he encountered. While his racial thinking was very much a product of his time, he was also a reformer. He felt strongly that upper and middle-class Americans could and should care about the living conditions of the poor. In his book and lectures, he argued against the immoral landlords and useless laws that allowed dangerous living conditions and high rents. He also suggested remodeling existing tenements or building new ones. While other reporters and activists had already

ジェイコブ・リースはデンマーク移民でニューヨークに移り住み、貧困と失業を直接経験した後、最終的に警察記者としてのキャリアを築きました。彼の仕事の中で、彼は多くの時間をニューヨークの貧しい人々のスラム街や長屋で過ごしました。そこで見つけたものに App 然とした Riis は、これらの不法占拠のシーンを文書化し、講義を通じて、最終的には 1890 年に彼の本「How the Other Half Lives」の出版を通じてそれらを共有し始めました。

ほとんどの現代的な説明では、Riis はドラマや人種的なステレオタイプを使用して、遭遇した民族のスラム街の物語を語る効果的なストーリーテラーでした。彼の人種的思考は彼の時代の産物であったが、彼は改革者でもあった。彼は、上流階級および中流階級のアメリカ人が貧しい人々の生活条件を気にすることができ、また気をつけるべきだと強く感じました。彼の本と講義で、彼は危険な生活条件と高い家賃を許す不道德な地主と役に立たない法律に反対しました。彼はまた、既存の借地の改造または新しい借家の建設を提案しました。他の記者や活動家はすでにこの問題を世間に知らしめましたが、Riis の写真は物語に新しい要素を加えました。

2 CAN WRITERS MAKE THE WORLD A BETTER PLACE?

brought the issue into the public eye, Riis's photographs added a new element to the story.

Perhaps no muckraker caused as great a stir as **Upton Sinclair**. An avowed Socialist, Sinclair hoped to illustrate the horrible effects of capitalism on workers in the Chicago meatpacking industry. His bone-chilling account, **The Jungle**, detailed workers sacrificing their fingers and nails by working with acid, losing limbs, catching diseases, and toiling long hours in cold, cramped conditions. He hoped the public outcry would be so fierce that reforms would soon follow.

The clamor that rang throughout America was not, however, a response to the workers' plight. Sinclair also uncovered the contents of the products being sold to the general public. Spoiled meat was covered with chemicals to hide the smell. Skin, hair, stomach, ears, and nose were ground up and packaged as head cheese. Rats climbed over warehouse meat, leaving piles of excrement behind.

Sinclair said that he aimed for America's heart and instead hit its stomach. Even President Roosevelt, who had coined the derisive term muckraker, was propelled to act. Within months, Congress passed the **Pure Food and Drug Act** and the **Meat Inspection Act** to curb these sickening abuses. Today, the **Food and Drug Administration** within the Department of Health and Human Services is responsible for monitoring the nation's food and pharmaceutical supply in order to prevent the problems Sinclair so grotesquely chronicled.

MAGAZINES

Along with newspapers and books, magazines provided Americans with news, information and commentary.

The weekly magazine **Puck** was founded by Joseph Keppler in St. Louis. It began publishing English and German language editions in March 1871. Five years later, the German edition of Puck moved to New York City, where the first magazine was published in 1876. The English language edition soon followed. The English language magazine continued in operation for more than 40 years under several owners and editors. A typical 32-page issue contained a full-color political cartoon on the front cover and a color non-political cartoon or comic strip on the back cover. There was always a double-page color centerfold, usually on a political topic. Each issue also included numerous black-and-white cartoons used to illustrate humorous anecdotes. A page of editorials commented on the issues of the day, and the last few pages were devoted to advertisements.

Founded by S. S. McClure and John Sanborn Phillips in 1893, **McClure's** magazine featured both political and literary content, publishing serialized novels-in-progress, a chapter at a time. In this way, McClure's published such writers as Willa Cather, Arthur Conan Doyle, Herminie T. Kavanagh, Rudyard Kipling, Jack London, Lincoln Steffens, Robert Louis Stevenson, and Mark Twain. McClure's published Ida

おそらく、マックレイカーがアプトン・シンクレアほど大きな騒動を引き起こしたことはなかったでしょう。公認の社会主義者であるシンクレアは、シカゴの食肉産業の労働者に対する資本主義の恐ろしい影響を説明したいと考えていました。彼の骨が凍るような話、ジャングルは、酸で作業し、手足を失い、病気をつかみ、寒く or 屈な状態で長時間苦勞して、指と爪を犠牲にしている労働者を詳しく説明しました。彼は、国民の抗議が非常に激しく、改革がすぐに続くことを望んだ。

しかし、アメリカ中に鳴り響いた騒動は、労働者の p 状への反応ではなかった。シンクレアは、一般に販売されている製品の内容も明らかにしました。腐った肉は、臭いを隠すために化学物質で覆われていました。皮、髪、胃、耳、鼻はすりつぶされ、ヘッドチーズとして包装されました。ネズミは倉庫の肉をよじ登り、排泄物の山を残しました。

シンクレアは、アメリカの心臓を狙い、代わりに胃を打ったと言いました。馬鹿げた用語 muckraker を生み出したルーズベルト大統領でさえ、行動するように推進されました。数ヶ月のうちに、議会は、これらの不快な虐待を抑制するために、純粋食品医薬品法および肉検査法を可決しました。現在、保健福祉省の食品医薬品局は、シンクレアがグロテスクに慢性化した問題を防ぐために、国の食品と医薬品の供給を監視する責任を負っています。

雑誌

新聞や本に加えて、雑誌はアメリカ人にニュース、情報、解説を提供しました。

週刊誌パックは、セントルイスでジョセフ・ケップラーによって設立されました。1871 年 3 月に英語版とドイツ語版の出版を開始しました。5 年後、ドイツ語版のパックはニューヨークに移り、1876 年に最初の雑誌が出版されました。すぐに英語版が続きました。英語の雑誌は、何人かの所有者と編集者のもとで 40 年以上にわたって活動を続けました。典型的な 32 ページの問題には、表紙にフルカラーの政治漫画、裏表紙にカラーの非政治漫画または漫画が含まれていました。通常は政治的なトピックに基づいて、常に 2 ページの色の折り込みがありました。各号には、ユーモラスな逸話を説明するために使用される多数の白黒漫画も含まれていました。社説のページがその日の問題についてコメントし、最後の数ページは広告に捧げられました。

1893 年に S. S. マクルーアとジョンサンボーンフィリップスによって設立されたマクルーアの雑誌は、政治と文学の両方のコンテンツを特集し、連続した進行中の小説を一度に発行しました。このようにして、マクルーアはウィラキャザー、アーサー・コナン・ドイル、ハーミニー・T. カバナ、ラドヤード・キプリング、ジャック・ロンドン、リンカーン・ステフェンズ、ロバート・ルイス・スティーブンソン

2 CAN WRITERS MAKE THE WORLD A BETTER PLACE?

Tarbell's series in 1902 exposing the monopoly abuses of John D. Rockefeller's Standard Oil Company, and Ray Stannard Baker's earlier look at the United States Steel Corporation. From January 1907 to June 1908, McClure's published the first detailed history of Christian Science and the story of its founder, Mary Baker Eddy.

ン、マークトウェインなどの作家を発表しました。マクルーアは 1902 年にアイダ・ターベルのシリーズを公開し、ジョン・D・ロックフェラーのスタンダード・オイル・カンパニーとレイ・スタナード・ベイカーの以前の米国製鋼会社の独占的虐待を暴露しました。1907年1月から1908年6月まで、マクルーアはクリスチャンサイエンスの最初の詳細な歴史と、その創設者であるメアリー・ベイカー・エディの物語を発表しました。

Primary Source: Magazine Cover

The Saturday Evening Post was known for featuring illustrated covers highlighting everyday life.

主な情報源：雑誌の表紙

サタデーイブニングポストは、日常生活を際立たせるイラスト入りのカバーで有名でした。



Collier's was another magazine of the time that featured both muckraking journalism and outstanding literary content. In May 1906, the editors commissioned Jack London to cover the San Francisco earthquake, a report accompanied by 16 pages of pictures. Collier's published the work of investigative journalists such as Samuel Hopkins Adams, Ray Stannard Baker, C.P. Connolly, Upton Sinclair and Ida Tarbell. The work of the writers and editors at Collier's helped pass

コリアーズは、当時のもう1つの雑誌でした。1906年5月、編集者はサンフランシスコの地震をカバーするようジャック・ロンドンに依頼し、16ページの写真を添付した報告書を作成しました。Collier'sは、Samuel Hopkins Adams, Ray Stannard Baker, C.P.などの調査ジャーナリストの作品を発表しました。コノリー、アップトン・シンクレア、アイダ・ターベル。コリアーズの作家と編集者の仕事は、児童労働法、スラムのクリアラン

2 CAN WRITERS MAKE THE WORLD A BETTER PLACE?

reform of child labor laws, slum clearance, food safety and women's suffrage. Starting October 7, 1905, Collier's startled readers with "The Great American Fraud," analyzing the contents of popular patent medicines. The author, Samuel Hopkins Adams, pointed out that the companies producing many of the nation's medicines were making false claims about their products and some were health hazards.

The Saturday Evening Post was founded in 1821 and grew to become the most widely circulated weekly magazine in America. Like its competitors, the magazine published current event articles, editorials, human interest pieces, humor, illustrations, a letter column, poetry and stories by the leading writers of the time. It was known for commissioning lavish illustrations and original works of fiction. Illustrations were featured on the cover and embedded in stories and advertising. Some Post illustrations became popular and continue to be reproduced as posters or prints, especially those by Norman Rockwell. The Post published stories and essays by Ray Bradbury, Agatha Christie, William Faulkner, F. Scott Fitzgerald, Vonnegut, Louis L'Amour, Sinclair Lewis, Edgar Allan Poe, and John Steinbeck. It also published poetry by such noted poets as Carl Sandburg, Ogden Nash, Dorothy Parker and Hannah Kahn. Jack London's best-known novel *The Call of the Wild* was first published, in serialized form, in the Saturday Evening Post in 1903.

Weekly magazines such as Puck, McClures, Collier's and The Saturday Evening Post flourished at the turn of the century, and for nearly half a century. It was not until the 1950s when they lost popularity as Americans turned to a new form of entertainment: television.

CONCLUSION

The printed word in the Gilded Age captured the imagination of America. Sometimes it made us cry, or laugh, or become outraged. But whatever the effect, the editors, illustrators, investigators, and authors of the Gilded Age made a difference. They brought down corrupt politicians and exposed crooked businessmen. They gave us some of America's great literature.

On the other hand, incendiary headlines fanned war-fever and exaggerated truths in the pursuit of profits.

What do you think? Can writers make the world a better place?

ス、食品の安全性、女性の参政権の改革を可決するのに役立ちました。1905年10月7日から、コリアーは「The Great American Fraud」で読者を驚かせ、人気のある特許医薬品の内容を分析しました。著者のサミュエル・ホプキンス・アダムスは、国の医薬品の多くを製造している企業が自社製品について虚偽の主張をしており、一部は健康被害をもたらしていると指摘しました。

サタデーエブニングポストは1821年に設立され、アメリカで最も広く流通する週刊誌に成長しました。競合他社と同様に、同誌は、現在のイベント記事、社説、人間の興味、ユーモア、イラスト、手紙のコラム、詩、そして当時の著名な作家による物語を発表しました。豪華なイラストやオリジナルのフィクション作品の制作で知られていました。イラストは表紙に掲載され、ストーリーや広告に埋め込まれました。一部のポストのイラストは人気があり、特にノーマンロックウェルのポスターやプリントとして複製され続けています。ポストは、レイ・ブラッドベリー、アガサ・クリスティー、ウィリアム・フォークナー、F・スコット・フィッツジェラルド、ヴォネガット、ルイ・ラムール、シンクレア・ルイス、エドガー・アラン・ポー、ジョン・スタインベックによる物語とエッセイを発表しました。また、カールサンドバーグ、オグデンナッシュ、ドロシーパーカー、ハンナカーンなどの著名な詩人による詩も出版しました。ジャックロンドンの最も有名な小説『野生の呼び声』は、1903年の土曜日のイブニングポストで最初に連載されました。

バック、マクルーア、コリアーズ、サタデーエブニングポストなどの週刊誌は、世紀の変わり目に、そして半世紀近くわたって栄えました。1950年代になって、アメリカ人が新しい形式のエンターテインメント、つまりテレビに目を向けて人気を失いました。

結論

金色の時代に印刷された言葉は、アメリカの想像力を捕らえました。時々、私たちに泣かせたり、笑ったり、激怒させたりしました。しかし、その影響がどうであれ、編集者、イラストレーター、調査員、金箔時代の著者は違いをもたらしました。彼らは腐敗した政治家を倒し、曲がったビジネスマンを暴露しました。彼らは私たちにアメリカの素晴らしい文学の一部をくれました。

一方、扇動的な見出しは、利益を追求する際に戦争熱と誇張された真実を agger った。

どう思いますか？ 作家は世界をより良い場所にすることが出来ますか？

2 CAN WRITERS MAKE THE WORLD A BETTER PLACE?

SUMMARY

The beginning of the 1900s was a time of growth in the print industry. Before the Internet, radio or television, most people got their news from newspapers, and even small cities had multiple newspapers that were printed twice a day. Two great publishers, Pulitzer and Hearst competed for subscribers and developed a style of sensational journalism that exaggerated the truth and used flashy headlines to catch potential readers' attention. Called Yellow Journalism, it was both good and bad.

The Yellow Journalists loved publishing stories that exposed wrongdoing by politicians and business leaders. These muckrakers did America a great service by showing the wrongs of city life, the meat packing industry, robber baron practices, and government corruption. Some of their work led directly to changes in laws that made America better. The best-known example is the connection between Upton Sinclair's *The Jungle* and the passage of the Meat Inspection and Pure Food and Drug Acts.

This was a time period of growth in magazines as well. Weekly publications such as *Puck*, *McLure's*, *Collier's*, and the *Saturday Evening Post* grew in popularity and remained a staple of American life until after World War II when television replaced reading as a favored pastime.

概要

1900年代の始まりは、印刷業界の成長期でした。インターネット、ラジオ、テレビの前は、ほとんどの人が新聞からニュースを受け取り、小さな都市でさえ、1日に2回印刷された複数の新聞を持っていました。2つの優れた出版社であるピューリッツァーとハーストは、購読者を求めて競争し、真実を誇張し、潜在的な読者の注意を引くために派手な見出しを使用したセンセーショナルなジャーナリズムのスタイルを開発しました。イエロージャーナリズムと呼ばれる、それは良い面と悪い面の両方でした。

イエロージャーナリストは、政治家やビジネスリーダーによる不正行為を暴露する記事を公開するのが大好きでした。これらの詐欺師は、都市生活、食肉包装業界、強盗男爵の慣習、および政府の腐敗の悪さを示すことで、アメリカに素晴らしいサービスを提供しました。彼らの仕事のいくつかは、アメリカを良くする法律の変更に直接つながった。最もよく知られている例は、Upton Sinclairの*The Jungle*と、肉検査と純粋な食品および薬物法の通過との関係です。

これは雑誌の成長期でもありました。バック、マクラ、コリアーズ、サタデーイブニングポストなどの週刊誌は人気が高まり、第二次世界大戦後、テレビが読書に取って代わる娯楽として人気を博しました。



KEY CONCEPTS

Human Interest Story: A type of news story that focused on emotional stories rather than breaking news.

Yellow Journalism: A style of newspaper writing pioneered by Joseph Pulitzer and William Randolph Hearst at the turn of the century featuring bold headlines, images and sensational stories designed to capture readers' attention and sell papers. This style is generally credited with inflaming public opinion in the lead up to the Spanish-American War.

Pulitzer Prize: An annual award for excellence in journalism, ironically named after one of the trade's most notorious promoters of the yellow press.



BOOKS & MAGAZINES

The Shame of the Cities: Lincoln Steffens' book about corruption in major American cities at the turn of the century.

How the Other Half Lives: Jacob Riis's book of photographs about life in city slums at the turn of the century.

The Jungle: Upton Sinclair's book about working and sanitary conditions in meat packing plants in Chicago at the turn of the century.

Puck: Weekly magazine popular at the turn of the century. It was originally published in St. Louis in German.

McClure's: Weekly magazine popular at the turn of the century that featured literature by famous authors and ran the work of muckrakers including Ida Tarbell's expose of Standard Oil.

Collier's: Weekly magazine popular at the turn of the century. It ran numerous stories by muckrakers including The Great American Fraud which exposed abuses in the pharmaceutical industry.

The Saturday Evening Post: Weekly magazine popular at the turn of the century and well into the 1950s. It featured paintings on the cover depicting scenes of daily life, most notably by the artist Norman Rockwell.



PEOPLE AND GROUPS

Journalist: A person who researches, interviews and then writes stories for newspapers, magazines, radio, television, or online publications.

Dorothea Dix: Turn of the century social reformer and journalist. She invented the advice column for newspapers.

Joseph Pulitzer: American newspaper publisher who helped pioneer the style of yellow journalism. His primary rival was William Randolph Hearst.

William Randolph Hearst: American newspaper publisher who helped pioneer the style of yellow journalism. His primary rival was Joseph Pulitzer.

Muckraker: A journalist at the turn of the century who research and published stories and books uncovering political or business scandal. The term was coined by President Theodore Roosevelt.

Lincoln Steffens: Muckraker and author of The Shame of the Cities about corruption in city governments.

Ida Tarbell: Muckraker and author of a tell-all book about John D. Rockefeller and the rise of Standard Oil.

Jacob Riis: Muckraker, photographer and author of the book How the Other Half Lives about the life in city slums.

Nellie Bly: Muckraker who wrote about corruption in New York government and business and traveled around the world in 72 days.

Upton Sinclair: Muckraker and author of The Jungle about working and sanitary conditions in meat packing plants in Chicago at the turn of the century.



GOVERNMENT AGENCIES

Food and Drug Administration: Organization in the federal government charged with monitoring the food and pharmaceutical industries.



TECHNOLOGY

Linotype Machine: An 1883 invention that allowed for fast printing of newspapers. It helped lead to a boom in newspaper publishing at the turn of the century.



LAWS

Pure Food and Drug Act: Law passed in 1906 providing public inspection of food and pharmaceutical production. It was inspired in part by Upton Sinclair's book The Jungle.

Meat Inspection Act: Law passed in 1906 providing regulation of the meat industry. It was inspired in part by Upton Sinclair's book The Jungle.

3

T H I R D Q U E S T I O N WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?

IS THE
**AMERICAN
DREAM**
ACHIEVABLE?

INTRODUCTION

As you probably have already come to understand, the Gilded Age was a time of extremes. On one hand, there were some Americans who through their ingenuity and determination, and probably a fair amount of luck, became fabulously rich. On the other hand, there were so many more who struggled everyday to earn enough to feed their families. Americans were farmers, but were quickly becoming city dwellers.

Amid all this change, reformers worked to improve the lives of those around them. Like the muckrakers, or the Progressive Presidents, many everyday Americans worked in thousands of small ways to make America a better place.

Some worked to improve the lives of farmers, or laborers, or children, or immigrants. Some wanted political change. Others just wanted to help a fellow citizens find a job.

The people who worked to make that change were known as the Progressives. What do you think? What does it mean to be progressive?

前書き

おそらくすでに理解しているように、金色時代は極端な時代でした。一方で、彼らの創意工夫と決意、そしておそらくかなりの運によって、途方もなく豊かになったアメリカ人がいました。その一方で、家族を養うのに十分な収入を得るために毎日苦勞した人が非常に多くいました。アメリカ人は農民でしたが、すぐに都市居住者になりました。

このすべての変化の中で、改革者は周囲の人々の生活を改善するために働きました。マッカーレーカーや進歩的な大統領のように、多くの日常のアメリカ人はアメリカをより良い場所にするために何千もの小さな方法で働きました。

農民、労働者、子供、移民の生活を改善するために働いた人もいました。政治的な変化を望んだ人もいました。他の人たちは、仲間の市民が仕事を見つけるのを助けたかっただけです。

その変更を行うために働いた人々は進歩主義者として知られていた。どう思いますか？プログレッシブとはどういう意味ですか？

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?

THE POPULISTS

Like the oppressed laboring classes of the East, it was only a matter of time before Western farmers would attempt to use their numbers to effect positive change. In 1867, the first such national organization was formed. Led by Oliver Kelley, the **Patrons of Husbandry**, also known as the **Grange**, organized to address the social isolation of farm life. Like other secret societies, such as the Masons, Grangers had local chapters with secret passwords and rituals.

The local Grange sponsored dances and gatherings to attack the doldrums of daily life. It was only natural that politics and economics were discussed in these settings, and the Grangers soon realized that their individual problems were common.

Identifying the railroads as the chief villains, Grangers lobbied state legislatures for regulation of the industry. By 1874, several states passed the Granger laws, establishing maximum shipping rates. Grangers also pooled their resources to buy grain elevators of their own so that members could enjoy a break on grain storage.

Farmers' alliances went a step further. Beginning in 1889, Northern and Southern Farmers' Alliances championed the same issues as the Grangers, but also entered the political arena. Members of these alliances won seats in state legislatures across the Great Plains to strengthen the agrarian voice in politics.

What did all the farmers seem to have in common? The answer was simple: debt. Looking for solutions to this condition, farmers began to attack the nation's monetary system. As of 1873, Congress declared that all federal money must be backed by gold. This limited the nation's money supply and benefited the wealthy.

The farmers wanted to create inflation. Inflation actually helps debtors. The economics are simple. If a farmer owes \$3,000 and can earn \$1 for every bushel of wheat sold at harvest, he needs to sell 3,000 bushels to pay off the debt. If inflation could push the price of a bushel of wheat up to \$3, he needs to sell only 1,000 bushels. Of course, inflation is bad for the bankers who made the loans.

To create inflation, farmers suggested that the money supply be expanded to include dollars not backed by gold. First, farmers attempted was to encourage Congress to print Greenback Dollars like the ones issued during the Civil War. Since the greenbacks were not backed by gold, more dollars could be printed, creating an inflationary effect.

The Greenback Party and the Greenback-Labor Party each ran candidates for President in 1876, 1880, and 1884 under this

ポピュリスト

東の抑圧された労働者階級のように、西洋の農民が彼らの数を積極的な変化をもたらすのに使用するのには時間の問題でした。1867年、最初のそのような国家組織が設立されました。オリバー・ケリーが率いる、農業の生活の社会的孤立に対処するために組織化された、農業の守護者、グランジとしても知られています。メイソンのような他の秘密結社と同様に、グレンジャーズには秘密のパスワードと儀式を含む地方支部がありました。

地元のグランジは、日常生活の低迷を攻撃するためにダンスや集まりを後援しました。これらの設定で政治と経済が議論されたのは当然であり、グレンジャーズはすぐに彼らの個々の問題が一般的であることに気づきました。

グレンジャーズは鉄道を主要な悪役として特定し、業界の規制のために州議会に働きかけました。1874年までに、いくつかの州でグレンジャー法が可決され、最大出荷率が確立されました。Grangersは、メンバーが穀物貯蔵の休憩を楽しめるように、自分の穀物エレベーターを購入するためにリソースをプールしました。

農民の同盟はさらに一歩進んだ。1889年以降、北部および南部の農民同盟はグレンジャーズと同じ問題を擁護しましたが、政治の領域にも参入しました。これらの同盟のメンバーは、政治における農民の声を強化するために、グレートプレーンズの州議会で議席を獲得しました。

すべての農民は共通点を持っているように見えましたか？答えは簡単でした：借金。この条件の解決策を探して、農民は国の通貨システムを攻撃し始めました。1873年の時点で、連邦議会はすべての連邦政府の資金を金で裏付けなければならないと宣言しました。これは国のマネーサプライを制限し、裕福な人々に利益をもたらしました。

農民はインフレーションを作りたかった。インフレは実際に債務者を助けます。経済は単純です。農家が3,000ドルを借りており、収穫時に販売された小麦のブッシェルごとに1ドルを稼ぐことができる場合、借金を返済するために3,000ブッシェルを販売する必要があります。インフレが小麦のブッシェルの価格を3ドルまで押し上げる可能性がある場合、彼は1,000ブッシェルだけを売る必要があります。もちろん、ローンを行った銀行家にとってインフレは悪いことです。

インフレを生み出すために、農民は、金に支えられていないドルを含むようにマネーサプライを拡大することを提案しました。最初に、農民は、内戦中に発行されたようなグリーンバックドルを印刷するよう議会に奨励することを試みしました。ドルは金に支えられていないため、より多くのドルを印刷することができ、インフレ効果を生み出しました。

グリーンバック党とグリーンバック労働党はそれぞれ、このプラットフォームの下で1876年、1880年、および1884年に大統領候補を立候補しました。候補者はアイデアに対する全

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?

platform. No candidate was able to muster national support for the idea, and farmers turned to another strategy.

Inflation could also be created by printing money that was backed by silver as well as gold. This idea was more popular because people were more confident in their money if they knew it was backed by a precious metal. Also, America had coined money backed by silver until 1873.

Out of the ashes of the Greenback-Labor Party grew the **Populist Party**. In addition to demanding the **free coinage of silver**, the Populists called for a host of other reforms. They demanded a **graduated income tax**, whereby individuals earning a higher income paid a higher percentage in taxes.

They wanted Constitutional reforms as well. Up until this point, Senators were still not elected by the people directly. They were chosen by state legislatures. The Populists demanded a constitutional amendment allowing for the direct election of Senators.

They demanded democratic reforms such as the **initiative**, where citizens could directly introduce debate on a topic in the legislatures. The **referendum** would allow citizens, rather than their representatives, to vote a proposed law. **Recall** would allow the people to end an elected official's term before it expired. They also called for the secret ballot and a one-term limit for the president.

In 1892, the Populists ran James Weaver for president on this ambitious platform. He poled over a million popular votes and 22 electoral votes. Although he came far short of victory, Populist ideas gained traction at the national level. When the financial Panic of 1893 hit the following year, an increased number of unemployed and dispossessed Americans gave momentum to the Populist movement. A great showdown was in place for 1896.

THE ELECTION OF 1896

All the elements for political success seemed to be falling into place for the Populists. James Weaver made an impressive showing in 1892, and Populist ideas were being discussed across the nation. The **Panic of 1893** was the worst financial crisis to date in American history. As the soup lines grew larger, so did voters' anger.

When **Jacob S. Coxey** of Ohio marched his 200 supporters, dubbed **Coxey's Army**, into the nation's capital to demand reforms in the spring of 1894, many thought a revolution was brewing. The climate seemed to ache for change. All that the Populists needed was a winning Presidential candidate in 1896.

国内的な支持を集めることができず、農民は別の戦略に目を向けました。

インフレは、金だけでなく銀にも支えられたお金を印刷することによっても作り出すことができます。このアイデアは、貴金属に支えられていることを知っていれば人々がお金に自信を持っているため、より人気がありました。また、アメリカは 1873 年まで銀に裏打ちされたお金を造っていました。

グリーンバック労働党の灰から、ポピュリスト党が成長しました。銀の自由な貨幣を要求することに加えて、ポピュリストは他の多くの改革を要求しました。彼らは段階的な所得税を要求しました。それにより、より高い収入を得る個人はより高い割合の税金を支払いました。

彼らは憲法改正も望んでいた。この時点まで、上院議員は国民によって直接選出されていませんでした。それらは州議会によって選ばれました。ポピュリストは、上院議員の直接選挙を可能にする憲法改正を要求した。

彼らはイニシアチブのような民主的な改革を要求しました。そこでは、市民が議会のトピックに関する議論を直接紹介することができました。国民投票は、代表者ではなく市民が提案された法律に投票することを許可します。リコールにより、国民は選挙で選ばれた公務員の任期が満了する前に終了することができます。彼らはまた、秘密投票と大統領の一時的な制限を求めた。

1892 年、ポピュリストはこの野心的なプラットフォームでジェームズ・ウィーバーを大統領に立候補させました。彼は 100 万以上の人気投票と 22 の選挙票をポールしました。彼は勝利には程遠いものの、ポピュリストのアイデアは全国レベルで注目を集めました。1893 年の財政的パニックが翌年に起こったとき、失業者と没収されたアメリカ人の数の増加がポピュリスト運動に勢いを与えました。1896 年には素晴らしい対決が行われました。

1896 年の選挙

政治的成功のためのすべての要素は、ポピュリストにとって適切な位置にあるように思われました。ジェームズ・ウィーバーは 1892 年に印象的なショーを行い、ポピュリストのアイデアは全国で議論されていました。1893 年のパニックは、アメリカ史上これまでで最悪の金融危機でした。スープのラインが大きくなるにつれて、有権者の怒りも大きくなりました。

オハイオ州のジェイコブ S. コクシーが 1894 年の春に改革を要求するためにコクシー軍と呼ばれる 200 人の支持者を国の首都に進軍させたとき、多くの人が革命が起きていると考えました。気候は変化に苦しむようでした。ポピュリストが必要としたのは、1896 年の大統領候補です。

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?



Primary Source: Photograph

Coxey's Army in Washington, DC

一次資料：写真

ワシントン DC のコクシー軍

Ironically, the person who defended the Populist platform that year came from the Democratic Party. **William Jennings Bryan** was the unlikely candidate. An attorney from Lincoln, Nebraska, Bryan's speaking skills were among the best of his generation. Known as the "Great Commoner," Bryan developed a reputation as defender of the farmer.

When Populist ideas began to spread, Democratic voters of the South and West gave enthusiastic endorsement. At the Chicago Democratic convention in 1896, Bryan delivered a speech that made his career. Demanding the free coinage of silver, Bryan shouted, "You shall not crucify mankind upon a **cross of gold!**" Thousands of delegates roared their approval, and at the age of thirty-six, the "Boy Orator" received the Democratic nomination.

Faced with a difficult choice between surrendering their identity and hurting their own cause, the Populist Party nominated Bryan as their candidate as well, effectively merging the Populist and Democratic Parties.

The Republican competitor was **William McKinley**, the governor of Ohio. He had the support of the moneyed eastern establishment. Behind the scenes, a wealthy Cleveland industrialist named Marc Hanna was determined to see McKinley elected. He, like many of his class, believed that the free coinage of silver would bring financial ruin to America, or at least financial ruin to the pocketbooks of the wealthy.

皮肉なことに、その年にポピュリストプラットフォームを擁護した人物は民主党から来ました。ウィリアム・ジェニングス・ブライアンは、ありそうもない候補者でした。ネブラスカ州リンカーンの弁護士であるブライアンのスピーキングスキルは、彼の世代の中で最高でした。「大平民」として知られるブライアンは、農民の擁護者としての評判を高めました。

ポピュリストの考えが広まり始めたとき、南および西の民主党の有権者は熱狂的な支持を与えました。1896年のシカゴ民主党大会で、ブライアンは演説を行い、彼の経歴を作りました。ブライアンは、銀の自由な貨幣を要求して、「金の十字架の上で人類を十字架につけてはならない!」と叫びました。

彼らのアイデンティティを放棄することと彼ら自身の大義を傷つけることの間の難しい選択に直面して、ポピュリスト党は同様にポピュリストと民主党を効果的に合併して、ブライアンを彼らの候補として指名しました。

共和党の競争相手はオハイオ州知事のウィリアム・マッキンリーだった。彼はお金を稼ぐ東部組織の支持を得た。舞台裏では、マーク・ハンナという名の裕福なクレーブランドの実業家が、マッキンリーが選出されるのを見る決心をしました。彼は、多くのクラスと同様に、銀の無料貨幣はアメリカに金銭的破滅をもたらすか、少なくとも富裕層の手帳に金銭的破滅をもたらすと信じていました。

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?

Using his vast resources and power, Hanna directed a campaign based on fear of a Bryan victory. McKinley campaigned from his home, leaving the politicking for the party hacks. Bryan revolutionized campaign politics by launching a nationwide **whistle-stop** effort, making twenty to thirty speeches per day from the back of a train as it stopped in each town along a rail line.

ハンナは、彼の膨大なリソースと力を使用して、ブライアンへの勝利への恐怖に基づいたキャンペーンを指揮しました。マッキンリーは自宅から選挙運動を行い、政党のハッキングに政治を任せました。ブライアンは、全国のホイッスルストップの取り組みを開始することにより、キャンペーンの政治に革命をもたらしました。鉄道の各町で停車する電車の後ろから1日あたり20〜30回のスピーチを行いました。



Primary Source: Photograph

William Jennings Bryan speaking during the Election of 1896. He was known as a dynamic speaker.

一次資料：写真

ウィリアム・ジェニングス・ブライアンは、1896年の選挙の際に話しました。彼はダイナミックなスピーカーとして知られていました。

When the results were finally tallied, McKinley beat Bryan by an electoral vote margin of 271 to 176. The popular vote was much closer. McKinley won 51% of the vote to Bryan's 47%.

結果が最終的に集計されたとき、マッキンリーはブライアンを271〜176の選挙票差で破りました。一般投票ははるかに近かったです。マッキンリーはブライアンの47%に対する投票の51%を獲得しました。

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?

Many factors led to Bryan's defeat. He was unable to win a single state in the populous and industrial Northeast. Laborers feared the free silver idea as much as their bosses. While inflation would help the debt-ridden, mortgage-paying farmers, it could hurt the wage-earning, rent-paying factory workers. In a sense, the election came down to a clash between the interests of the city versus country and by 1896, the urban forces won. Bryan's campaign marked the last time a major party attempted to win the White House by exclusively courting the rural vote.

The economy in 1896 was also on the upswing. Had the election occurred in the heart of the Panic of 1893, the results may have been different. Farm prices were rising by 1896, albeit slowly and the Populist Party fell apart with Bryan's loss. Although they continued to nominate candidates, most of their membership reverted to the major parties.

The ideas, however, did endure. Although the free silver issue died, the graduated income tax, direct election of senators, initiative, referendum, recall, and the secret ballot were all later enacted. These issues were kept alive by the next standard bearers of reform, the Progressives.

THE PROGRESSIVES

The turn of the 20th Century was an age of reform. Urban reformers and Populists had already done much to raise attention to the nation's most pressing problems.

America in 1900 looked nothing like America in 1850, yet those in power seemed to be applying the same old strategies to complex new problems. The Populists had tried to effect change by capturing the presidency in 1896 but had failed. The Progressives would succeed where the Populists could not.

The **Progressives** were urban, northeaster, educated, middle-class, Protestant reform-minded men and women. There was no official **Progressive Party** until 1912, but progressivism had already swept the nation.

It was more of a movement than a political party, and there were adherents to the philosophy in each major party. There were three progressive presidents: Theodore Roosevelt, William Howard Taft, and Woodrow Wilson. Roosevelt and Taft were Republicans and Wilson was a Democrat. What united the movement was a belief that the **laissez faire, Social Darwinist** outlook of the Gilded Age was morally and intellectually wrong. Progressives believed that people and government had the power to correct abuses produced by nature and the free market.

The results were astonishing. Seemingly every aspect of society was touched by progressive reform. Worker and consumer issues were addressed, conservation of natural resources was initiated, and the

多くの要因がブライアン の敗北につながった。彼は人口の多い北東部の工業地帯で単一の州に勝つことができませんでした。労働者は、上司と同じくらい無料の銀のアイデアを恐れました。インフレは借金の多い住宅ローンを支払う農民を助けるが、それは賃金を稼ぐ家賃を支払う工場労働者を傷つける可能性がある。ある意味では、選挙は都市と国の利益の衝突に落ち、1896 年までに都市部隊が勝利しました。ブライアンのキャンペーンは、主要な政党が田舎の投票のみを求めてホワイ トハウスに勝ち取ろうとした最後の時をマークしました。

1896 年の経済も上昇傾向にありました。1893 年のパニックの中心で選挙が行われた場合、結果は異なる可能性があります。ゆっくりとはいえ、農場価格は 1896 年までに上昇し、ブライアンの損失でポピュリスト党は崩壊しました。彼らは候補者を指名し続けたが、彼らのメンバーシップのほとんどは主要な党に戻った。

しかし、アイデアは耐えました。無料の銀の問題は消滅しましたが、卒業した所得税、上院議員の直接選挙、イニシアチブ、国民投票、リコール、および秘密投票はすべて後に制定されました。これらの問題は、改革の次の標準的担い手であるプロGRESSIVISMによって生き続けられました。

プロGRESSIVISM

20 世紀の変わり目は改革の時代でした。都市改革者とポピュリストは、すでに国内で最も差し迫った問題に注意を向けるために多くのことを行っていました。

1900 年のアメリカは 1850 年のアメリカに似ていませんでしたが、権力者は同じ古い戦略を複雑な新しい問題に適用しているようです。ポピュリストは 1896 年に大統領職を獲得することで変化を起こそうとしましたが、失敗しました。プロGRESSIVISMは、ポピュリストができなかった場所で成功するでしょう。

プロGRESSIVISMは、都市部、北東部、教育を受けた、中流階級のプロテスタント改革志向の男女でした。1912 年まで正式な進歩党はありませんでしたが、進歩主義はすでに国家を席巻していました。

それは政党というよりも運動であり、各主要政党の哲学を支持していました。セオドア・ルーズベルト、ウィリアム・ハワード・タフト、ウッドロー・ウィルソンの 3 人の進歩的な大統領がいました。ルーズベルトとタフトは共和党員であり、ウィルソンは民主党員でした。運動を統一したのは、金色時代の自由放題フェア、社会的ダーウィニズムの見方が道徳的および知的に間違っているという信念でした。プロGRESSIVISMは、人々と政府が自然と自由市場によって生み出された虐待を修正する力を持っていると信じていました。

結果は驚くべきものでした。一見、社会のあらゆる側面が進歩的な改革に感動しました。労働者と消費者の問題が解決され、天然資源の保護が開始され、都市の貧困層

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?

plight of the urban poor was confronted. National political movements such as temperance and women's suffrage found allies in the progressive movement. The era produced a host of national and state regulations, plus four amendments to the Constitution.

The single greatest factor that fueled the progressive movement in America was urbanization. For years, educated, middle-class women had begun the work of reform in the nation's cities.

Underlying this new era of reform was a fundamental shift in philosophy away from Social Darwinism. Why accept hardship and suffering as simply the result of natural selection? Humans can and have adapted their physical environments to suit their purposes. Individuals need not accept injustices as the law of nature if they can think of a better way. Philosopher William James called this new way of thinking, **pragmatism**. His followers came to believe that an activist government could be the agent of the public to pursue the betterment of social ills.

THE SOCIAL GOSPEL

Protestant churches during the Gilded Age were afraid of losing influence over changes in society. Although the population of America was growing rapidly, there were many empty seats in the pews of urban Protestant churches. Middle-class churchgoers were faithful, but large numbers of workers were starting to lose faith in their local churches. The old-style heaven and hell sermons seemed irrelevant to those who toiled long hours for inadequate pay.

Meanwhile, immigration swelled the ranks of Roman Catholic churches. Eastern Orthodox churches and Jewish synagogues were sprouting up everywhere. Many cities reported the loss of Protestant congregations.

Out of this concern grew the **Social Gospel Movement**. Progressive-minded preachers began to tie the teachings of Christianity with contemporary problems. Christian virtue, they declared, demanded a redress of poverty and despair on earth.

Many ministers became politically active. Washington Gladden, the most prominent of the social gospel ministers, supported the workers' right to strike in the wake of the Great Upheaval of 1877. Ministers called for an end to child labor, the enactment of temperance laws, and civil service reform. Liberal churches such as the Congregationalists and the Unitarians led the way, but the movement spread to many sects.

The **Young Men's Christian Association (YMCA)** and the **Young Women's Christian Association (YWCA)** were founded by Christian Progressives to address the challenges faced by urban youth.

の状況に直面しました。禁酒や女性参政権などの国の政治運動は、進歩的な運動に同盟国を見つけました。この時代は、多くの国家および州の規制に加えて、憲法の 4 つの改正を生み出しました。

アメリカの進歩的な運動を促進した最大の要因は都市化でした。何年もの間、教育を受けた中流階級の女性たちが国の都市で改革の仕事を始めていました。

この新しい改革の時代の根底にあるのは、哲学における社会的ダーウィニズムからの根本的な転換でした。なぜ自然な選択の結果として苦勞と苦しみを受け入れるのですか？人間は、自分の目的に合うように物理的環境を調整することができ、調整しました。より良い方法を考えることができれば、個人は不公平を自然の法則として受け入れる必要はありません。哲学者ウィリアム・ジェームズは、この新しい考え方をプラグマティズムと呼びました。彼の信者は、活動家の政府が社会の病気の改善を追求するための大衆の代理人になることができると信じるようになりました。

ソーシャルゴスペル

金色時代のプロテスタント教会は、社会の変化に対する影響力を失うことを恐れていました。アメリカの人口は急速に増加していましたが、都市のプロテスタント教会の席には多くの空席がありました。中流階級の信者は忠実でしたが、多くの労働者が地元の教会への信仰を失い始めました。古いスタイルの天国と地獄の説教は、不適切な給料のために長い時間をかけて苦勞した人々には無関係であるように思われました。

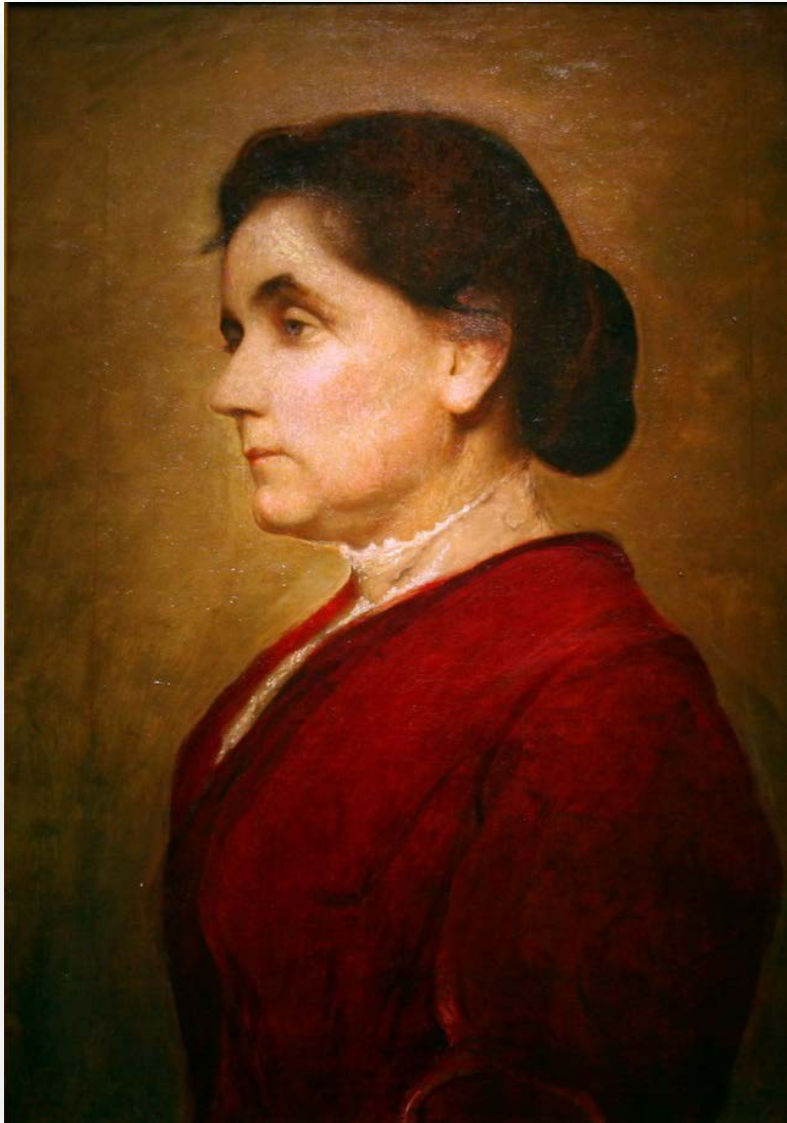
その間、移民はローマカトリック教会の階級を膨張させました。東方正教会とユダヤ教のシナゴグはどこにでも芽生えていました。多くの都市がプロテスタントの会衆の損失を報告しました。

この懸念から、社会福音運動が成長しました。進歩志向の説教者は、キリスト教の教えを現代の問題と結びつけ始めました。キリスト教の美德は、地球上の貧困と絶望の救済を要求したと彼らは宣言した。

多くの大臣が政治的に活発になりました。社会福音大臣の中で最も著名なワシントングラデンは、1877 年の大混乱をきっかけに労働者のストライキ権を支持しました。会衆主義者やユニテリアンなどのリベラル教会が先導しましたが、運動は多くの宗派に広がりました。

若い男性のキリスト教協会 (YMCA) と若い女性のキリスト教協会 (YWCA) は、都市の若者が直面する課題に対処するためにクリスチャンプロGRESSイブによって設立されました。

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?



Primary Source: Painting

A contemporary painting of Jane Addams who founded Hull House in Chicago and launched the Settlement House Movement.

主な情報源：絵画

シカゴにハルハウスを設立し、セトルメントハウスムーブメントを立ち上げたジェーンアダムスの現代絵画。

Two new sects formed. Mary Baker Eddy founded the **Christian Science**, a new variation of Christianity whose followers tried to reconcile religion and science. She preached that faith was a means to cure evils such as disease. The **Salvation Army** crossed the Atlantic from England and provided free soup for the hungry. More of a service organization than a church, the Salvation Army remains a potent force for good in many American cities.

Middle class women who had time and financial resources became particularly active in the arena of progressive social reform. The Settlement House Movement spread across the country. Women

2 つの新しい宗派が形成されました。メアリー・ベイカー・エディは、キリスト教の新しいバリエーションであるキリスト教科学を設立しました。キリスト教信者は宗教と科学を調和させようとしていました。彼女は、信仰は病気などの悪を治す手段であると説きました。救世軍はイギリスから大西洋を渡り、飢えた人たちに無料のスープを提供しました。教会というより奉仕組織の多くである救世軍は、多くのアメリカの都市で引き続き強力な力を発揮しています。

時間と財源を持つ中流階級の女性は、進歩的な社会改革の分野で特に活発になりました。集落住宅運動は全国に広がった。女性は都市中心部に定住住宅を組織し、建設しました。そこには貧しい移民が他に行く場所がないと

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?

organized and built **Settlement Houses** in urban centers where destitute immigrants could go when they had nowhere else to turn. Settlement houses provided family-style cooking, lessons in English, and tips on how to adapt to American culture.

The first settlement house began in 1889 in Chicago and was called **Hull House**. Its organizer, **Jane Addams**, intended Hull House to serve as a prototype for other settlement houses. By 1900 there were nearly 100 settlement houses in the nation's cities. Jane Addams was considered the founder of social work, a new profession.

The changes were profound. Many historians call this period in the history of American religion the **Third Great Awakening**. Like the first two awakenings, it was characterized by revival and reform. The temperance movement and the settlement house movement were both affected by church activism. The chief difference between this movement and those of an earlier era was location. These changes in religion transpired because of urban realities, underscoring the social impact of the new American city.



THE TRIANGLE SHIRTWAIST FIRE

The **Triangle Shirtwaist Factory fire** on March 25, 1911, was the deadliest industrial disaster in the history of New York City and resulted in the fourth-highest loss of life from an industrial accident in American history. The fire caused the deaths of 146 garment workers, who died from the fire, smoke inhalation, or falling or jumping to their deaths. Most of the victims were recent Jewish and Italian immigrant women aged 16 to 23. Of the victims whose ages are known, the oldest victim was 43, and the youngest were just 14.

きに行くことができました。居住地は、家族スタイルの料理、英語のレッスン、アメリカ文化に適応するためのヒントを提供しました。

最初の入植地は 1889 年にシカゴで始まり、ハルハウスと呼ばれました。オーガナイザーのジェーン・アダムスは、ハル・ハウスが他の入植地のプロトタイプとして機能することを意図していました。1900 年までに、アメリカの都市には 100 近くの入植地がありました。ジェーン・アダムスは、新しい職業であるソーシャルワークの創設者と考えられていました。

変更は重大でした。多くの歴史家は、アメリカの宗教の歴史の中でこの期間を第三大覚醒と呼んでいます。最初の 2 つの目覚めのように、それはリバイバルと改革によって特徴付けられました。禁酒運動と集落家運動はどちらも教会の活動に影響されました。この運動と初期の運動との主な違いは場所でした。宗教のこれらの変化は都市の現実のために発生し、新しいアメリカの都市の社会的影響を強調しています。

Primary Source: Photograph

Horrific images from the Triangle Shirtwaist Fire such as this one were published around the nation and spurred workplace safety reforms.

一次資料：写真

このようなトライアングルシャツウエストファイアの恐ろしい画像が全国に公開され、職場の安全性改革に拍車がかかった。

トライアングルシャツウエストファイア

1911 年 3 月 25 日に発生した Triangle Shirtwaist Factory の火災は、ニューヨーク市の歴史上最も致命的な産業災害であり、アメリカ史上 4 番目に大きい産業事故による人命の損失をもたらしました。火災により、146 人の衣服労働者が死亡し、火災、煙の吸い込み、または落下またはジャンプして死亡した。犠牲者のほとんどは、16~23 歳の最近のユダヤ人とイタリア人の移民女性でした。年齢がわかっている犠牲者のうち、最も古い犠牲者は 43 歳で、最も若い犠牲者はわずか 14 歳でした。

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?

Because the managers had locked the doors to the stairwells and exits — a common practice at the time to prevent pilferage and unauthorized breaks — many of the workers who could not escape the burning building jumped to the streets below from the eighth, ninth, and tenth floors. The fire led to legislation requiring improved factory safety standards and helped spur the growth of the International Ladies' Garment Workers' Union, which fought for better working conditions for sweatshop workers.

In New York City, a Committee on Public Safety was formed, headed by noted social worker Frances Perkins, to identify specific problems and lobby for new legislation. The subsequent reforms shortened work weeks, instituted mandatory fire escapes, and generally led to safer working conditions. Similar reforms were instituted all around the nation.



CHILD LABOR

One of the most important reforms of the Progressive Era was the elimination of child labor. After its conception in 1904, the **National Child Labor Committee** (NCLC) focused its attacks on child labor and endorsed the first national anti-child labor bill. Although the bill was defeated, it convinced many opponents of child labor that a solution lay in the cooperation and solidarity between the states.

The NCLC called for the establishment of a federal children's bureau that would investigate and report on the circumstances of all American children. In 1912, the NCLC succeeded in passing an act establishing a United States Children's Bureau in the Department of Commerce and Labor. On April 9, President William Taft signed the act into law. Over

マネージャーは、盗難や無許可の休憩を防ぐための当時の慣習として、階段の吹き抜けと出口へのドアをロックしていたため、燃えている建物から逃げられなかった労働者の多くは、8、9、10日から下の通りに飛び込みました床。この火災は、工場の安全基準の改善を必要とする法律を制定し、国際的な婦人服装労働者連合の成長を促進し、労働者のより良い労働条件を求めて戦った。

ニューヨーク市では、特定の問題を特定し、新しい法律のロビーを行うために、著名なソーシャルワーカーであるフランシスパーキンスが率いる公共安全委員会が設立されました。その後の改革により、労働週間が短縮され、強制的な避難が行われ、一般的に安全な労働条件がもたらされました。全国各地で同様の改革が実施されました。

Primary Source: Photograph

One of the iconic images from the Gilded Age, this photograph of a young girl working at the Lancaster Mills has come to symbolize the thousands of children who worked in factories around the turn of the century rather than attending school.

一次資料：写真

金色時代の象徴的な画像の1つであるこの写真は、ランカスターミルズで働いている少女の写真で、学校に通うのではなく世紀の変わり目に工場に働いていた何千人もの子供たちを象徴しています。

児童労働

プロGRESSIV時代代の最も重要な改革の1つは、児童労働の排除でした。1904年の構想の後、全国児童労働委員会(NCLC)は、児童労働に対する攻撃に焦点を当て、最初の全国的な反児童労働法案を承認しました。法案は敗北したが、児童労働の反対者の多くは、国家間の協力と連帯に解決策があると確信した。

NCLCは、すべてのアメリカの子供たちの状況を調査し、報告する連邦子ども局の設立を求めました。1912年、NCLCは米商務省に米児童局を設立する法律を可決しました。4月9日、ウィリアムタフト大統領はこの法律に署名しました。次の30年にわたっ

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?

the next thirty years, the Children's Bureau would work closely with the NCLC to promote child labor reforms on both the state and national level.

In 1915, Pennsylvania Congressman A. Mitchell Palmer, who would go on to be Attorney General, introduced a bill to end child labor in most American mines and factories. President Wilson found it constitutionally unsound and after the House voted 232 to 44 in favor on February 15, 1915, he allowed it to die in the Senate. Nevertheless, Arthur Link has called it “a turning point in American constitutional history” because it attempted to establish for the first time “the use of the Commerce Clause commerce power to justify almost any form of federal control over working conditions and wages.”

In 1916, Senator Robert L. Owen of Oklahoma and Representative Edward Keating of Colorado introduced the NCLC backed **Keating-Owen Act** which prohibited shipment in interstate commerce of goods manufactured or processed by child labor. The bill passed by a margin of 337 to 46 in the House and 50 to 12 in the Senate and was signed into law by President Woodrow Wilson. However, in 1918 the law was deemed unconstitutional by the Supreme Court in a five-to-four decision in *Hammer v. Dagenhart*. The court, while acknowledging child labor as a social evil, felt that the Keating-Owen Act overstepped congress' power to regulate trade.

The NCLC then switched its strategy to passing of a federal constitutional amendment. In 1924 Congress passed the Child Labor Amendment, however, by 1932 only six states had voted for ratification while twenty-four had rejected the measure. Today, the amendment is technically still-pending and has been ratified by a total of twenty-eight states, requiring the ratification of ten more for its incorporation into the Constitution.

In 1938, the National Child Labor Committee threw its support behind the **Fair Labor Standards Act (FLSA)** which included child labor provisions designed by the NCLC. The act prohibits any interstate commerce of goods produced through oppressive child labor. The act defines “oppressive child labor” as any form of employment for children under age sixteen and any particularly hazardous occupation for children ages sixteen to eighteen. This definition excludes agricultural labor and instances in which the child is employed by his or her guardians, such as in a family shop. On June 25, 1938, after the approval of Congress, President Franklin D. Roosevelt signed the bill into law; the FLSA remains the primary federal child labor law to this day. Students who want to work during the school year must first apply for a **work permit** from their school. Although they may see this as an inconvenience, it is in fact and important protection against the child labor abuses of the past.

EDUCATION REFORM

The Progressives embraced education reform. Employers wanted a better educated workforce to fill ever increasingly technical jobs. Classical liberals believed that public education was the cornerstone of

て、児童局は NCLC と緊密に協力して、州レベルと全国レベルの両方で児童労働改革を促進するでしょう。

1915 年、ペンシルベニア州議会議員の A・ミッチェル・パーマーは司法長官になり、ほとんどのアメリカの鉱山と工場で児童労働を終わらせる法案を導入しました。ウィルソン大統領は憲法上不健全であると判断し、1915 年 2 月 15 日に下院が 232 対 44 に賛成票を投じた後、上院で死ぬことを認めた。それにもかかわらず、アーサー・リンクは、「労働条件と賃金に対する連邦政府のほばあらゆる形態を正当化する商業条項の商業力の使用」を初めて確立しようとしたため、「アメリカの憲法史における転換点」と呼んでいます。

1916 年、オクラホマ州の上院議員ロバート・L・オーウェンとコロラド州のエドワード・キーティング議員は、児童労働によって製造または加工された商品の州間取引での出荷を禁止する NCLC 支援のキーティング・オーウェン法を導入しました。この法案は、下院で 337~46、上院で 50~12 のマージンで可決され、ウッドロー・ウィルソン大統領によって法律に署名されました。しかし、1918 年に、法律は、*Hammer v. Dagenhart* の 5 対 4 の判決において最高裁判所によって違憲とみなされました。裁判所は、児童労働を社会的悪であると認めながら、キーティング・オーウェン法が議会の貿易規制力を超えたと感じました。

NCLC はその後、戦略を連邦憲法修正の可決に切り替えました。1924 年に議会は児童労働修正案を可決しましたが、1932 年までに批准に投票したのは 6 州のみであり、24 州はこの法案を拒否しました。現在、この修正は技術的に保留中であり、合計 28 の州によって批准されており、憲法への編入にはさらに 10 の批准が必要です。

1938 年に、全国児童労働委員会は、NCLC によって設計された児童労働条項を含む公正労働基準法（FLSA）の裏付けを支持しました。この法律は、抑圧的な児童労働を通じて生産された商品の州間取引を禁止しています。この法律は、「抑圧的な児童労働」を 16 歳未満の子供の雇用形態、および 16 歳から 18 歳の子供の特に危険な職業と定義しています。この定義には、農業労働者や、家族の店などで子供が保護者に雇用される事例は含まれていません。1938 年 6 月 25 日、議会の承認後、フランクリン D. ルーズベルト大統領が法案に署名しました。FLSA は、今日でも主要な連邦児童労働法です。学年度中に働きたい生徒は、まず学校から労働許可を申請しなければなりません。彼らはこれを不便と思っているかもしれませんが、実際には過去の児童労働虐待に対する重要な保護です。

教育改革

プロGRESSIVISM は教育改革を受け入れました。雇用主は、ますます技術的な仕事をこなすために、より教育水準の高い労働力を求めていました。古典的自由主義者は、公教育は民主主義の基礎であると信じていまし

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?

any democracy. A government based on public participation would be imperiled if large numbers of uneducated masses voted unwisely.

Church leaders and modern liberals who were concerned for the welfare of children believed that a strong education was not only appropriate, but an inalienable right. Critics of child labor practices wanted longer mandatory school years. After all, if a child was in school, he or she would not be in the factory.

In 1870, about half of the nation's children received no formal education whatsoever. Although many states provided for a free public education for children between the ages of 5 and 21, economic realities kept many children working in mines, factories, or on the farm. Only six states had compulsory education laws at this point, and most were for only several weeks per year.

Massachusetts was the leader in tightening laws. By 1890, all children in Massachusetts between the ages of 6 and 10 were required to attend school at least twenty weeks per year. These laws were much simpler to enact than to enforce. truant officers were necessary to chase down offenders. Private and religious schools had to be monitored to ensure quality standards similar to public schools. Despite resistance, acceptance of mandatory elementary education began to spread. By the turn of the century, such laws were universal throughout the North and West, with only the South lagging behind. There, under the laws of Jim Crow, the public schools in operation in the South were entirely segregated by race in 1900. Mississippi became the last state to require elementary education in 1918.

Other reforms began to sweep the nation. Influenced by German immigrants, kindergartens sprouted in urban areas, beginning with St. Louis in 1873.

The most famous reformer of the time was **John Dewey**. Dewey applied pragmatic thinking to education. Rather than having students memorize facts or formulas, Dewey proposed "learning by doing." He emphasized the importance of free, public education in promoting democracy. Dewey also championed the development of **normal schools**, colleges that specialized in preparation of future teachers. By 1900, one in five public school teachers had a college degree.

More and more **high schools** were built in the last three decades of the 1800s. During that period, the number of public high schools increased from 160 to 6,000, and the nation's illiteracy rate was cut nearly in half. Despite the expansion of high schools, still only 4% of American children between the ages of 14 and 17 actually attended a high school. For most Americans, an eighth grade education was sufficient.

た。多数の教育を受けていない大衆が賢明に投票しなければ、国民参加に基づく政府は危険にさらされるだろう。

子どもたちの福祉を心配していた教会指導者と現代のリベラル派は、強力な教育は適切であるだけでなく、譲渡できない権利であると信じていました。児童労働慣行に対する批判者は、より長い義務的な学年を望んでいました。結局のところ、子供が学校にいた場合、彼または彼女は工場にいなかったでしょう。

1870 年、国の子供の約半数が正式な教育を受けていませんでした。多くの州では、5 歳から 21 歳までの子供に無料の公教育を提供していますが、経済的な現実により、多くの子供が鉱山、工場、または農場で働いています。この時点で義務教育法が施行された州は 6 つだけで、ほとんどの州では年間数週間しかありませんでした。

マサチューセッツ州は法律を厳しくするリーダーでした。1890 年までに、マサチューセッツ州の 6 歳から 10 歳までのすべての子供は、少なくとも年に 20 週間は学校に通う必要がありました。これらの法律は、施行するよりも制定する方がはるかに簡単でした。不法行為者は犯罪者を追い払うために必要でした。私立および宗教学校は、公立学校と同様の品質基準を確保するために監視する必要がありました。抵抗にもかかわらず、義務的な初等教育の受け入れは広がり始めました。世紀の変わり目までに、そのような法律は北と西全体で普遍的であり、南だけが遅れていました。そこで、ジム・クロウの法律の下で、南部で運営されている公立学校は 1900 年に人種によって完全に分離されました。ミシシッピ州は 1918 年に初等教育を必要とする最後の州になりました。

他の改革が国を席卷し始めました。ドイツの移民の影響を受け、幼稚園は 1873 年にセントルイスから始まり、都市部で発芽しました。

当時の最も有名な改革者はジョン・デューイでした。デューイは、実用的な思考を教育に適用しました。デューイは、学生に事実や公式を記憶させるのではなく、「実践することで学ぶ」ことを提案しました。彼は、民主主義を促進する上での無料の公教育の重要性を強調しました。デューイはまた、通常の学校、将来の教師の準備に特化した大学の発展を支持しました。1900 年までに、公立学校の教師の 5 人に 1 人が大学の学位を取得しました。

1800 年代の最後の 30 年間に、ますます多くの高校が建設されました。その期間、公立高校の数は 160 から 6,000 に増加し、国の非識字率はほぼ半分に削減されました。高校の拡大にもかかわらず、14 歳から 17 歳までのアメリカ人の子どもの実際に高校に通ったのはまだ 4% だけです。ほとんどのアメリカ人にとって、8 年生の教育で十分でした。

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?

Higher education was changing as well. In general, the number of colleges increased, owing to the creation of public land-grant colleges by the states and private universities sponsored by philanthropists, such as Stanford and Vanderbilt.

Opportunities for women to attend college were also on the rise. Mt. Holyoke, Smith, Vassar, Wellesley, and Bryn Mawr Colleges provided a liberal arts education equivalent to their males-only counterparts. By 1910, 40% of the nation's college students were female, despite the fact that many professions were still closed to women.

Although nearly 47% of the nation's colleges accepted women, African American attendance at white schools was virtually nonexistent. Black colleges such as Howard, Fisk, and Atlanta University rose to meet this need.

POLITICAL REFORM

The Populist movement influenced progressivism, especially in the promotion of political reform. While rejecting the call for free silver, the progressives embraced the political reforms of secret ballot, initiative, referendum, and recall. Most of these reforms were on the state level. Under the governorship of **Robert La Follette**, Wisconsin became a laboratory for many of these reforms, enacting them first so other states could see an example to copy.

The Populist ideas of an income tax and direct election of senators became the **16th Amendment** and **17th Amendment** to the United States Constitution under progressive direction.

Reformers went further by trying to root out urban corruption by introducing new models of city government. The **city commission** and the **city manager** systems removed important decision making from politicians and placed it in the hands of skilled technicians. Such reforms did a great deal to reduce the power of political machines like New York's Tammany Hall.

ENVIRONMENTALISM

As America grew, Americans were destroying its natural resources. Farmers were depleting the nutrients of the overworked soil. Miners removed layer after layer of valuable topsoil, leading to catastrophic erosion. Everywhere forests were shrinking and wildlife was becoming scarcer.

The growth of cities brought a new interest in preserving the old lands for future generations. Dedicated to saving the wilderness, the **Sierra Club** formed in 1892. **John Muir**, the president of the Sierra Club, worked valiantly to stop the sale of public lands to private developers. At first,

高等教育も変化していました。一般に、スタンフォード大学やバンダービルトなどの慈善家が後援する州や私立大学による公有地認可大学の設立により、大学の数が増加しました。

女性が大学に通う機会も増えていました。山ホールヨーク、スミス、ヴァッサー、ウェルズリー、およびプリンマーカレッジは、男性のみの大学に相当する教養教育を提供しました。1910年までに、多くの職業がまだ女性に閉鎖されていたにもかかわらず、米国の大学生の40%が女性でした。

米国の大学のほぼ47%が女性を受け入れましたが、アフリカ系アメリカ人の白人学校への出席は事実上存在していませんでした。ハワード、フィスク、アトランタ大学などの黒人大学は、このニーズを満たすために立ち上がりました。

政治改革

ポピュリスト運動は、特に政治改革の促進において、進歩主義に影響を与えました。進歩的な人々は、無料の銀への呼びかけを拒否する一方で、秘密投票、イニシアチブ、国民投票、リコールの政治改革を受け入れました。これらの改革のほとんどは州レベルで行われました。ロバート・ラ・フォレットの知事の下で、ウィスコンシンはこれらの改革の多くの研究所になり、他の州が模範となる例を見ることができるよう最初にそれらを制定しました。

所得税と上院議員の直接選挙のポピュリストのアイデアは、進歩的な方向の下でのアメリカ合衆国憲法の第16改正と第17改正になりました。

改革者は、都市政府の新しいモデルを導入することで都市腐敗を根絶しようとする一方で、さらに進んだ。市の委員会と市の管理者システムは、政治家からの重要な意思決定を排除し、熟練した技術者の手に委ねました。このような改革は、ニューヨークのタマニーホールなどの政治機械の力を大幅に削減するために行われました。

環境保護

アメリカが成長するにつれて、アメリカ人は天然資源を破壊していました。農民は、過労土壌の栄養素を枯渇させていました。鉱山労働者は貴重な表土の層を次々と除去し、壊滅的な侵食をもたらしました。どこでも森林が縮小し、野生生物が少なくなりつつありました。

都市の成長は、将来の世代のために古い土地を保存することに新たな関心をもたらしました。シエラクラブは1892年に結成され、荒野を守ることに専念しました。シエラクラブの会長であるジョン・ミュアは、民間の開発者への公有地の販売を止めるために勇敢に働きました。最初、彼の努力のほとんどは耳に聞こえな

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?

most of his efforts fell on deaf ears. Then Theodore Roosevelt moved into the Oval Office, and his voice was finally heard.

った。その後、セオドア・ルーズベルトは長官事務所に移り、彼の声がようやく聞こえました。

Primary Source: Photograph

President Theodore Roosevelt and John Muir at Yosemite National Park in California. The two leaders had a shared interest in conservation and became friends.

一次資料：写真

カリフォルニア州ヨセミテ国立公園のセオドア・ルーズベルト大統領とジョン・ミュア。2人のリーダーは保全に関心を共有し、友達になりました。



Roosevelt was an avid outdoorsman. He hunted, hiked, and camped whenever possible. He believed that living in nature was good for the body and soul. Although he proved willing to compromise with Republican conservatives on many issues, he was dedicated to protecting the nation's public lands.

The first measure he backed was the Newlands Reclamation Act of 1902. This law encouraged developers and homesteaders to inhabit lands that were useless without massive irrigation works. The lands were sold at a cheap price if the buyer assumed the cost of irrigation and lived on the land for at least five years. The government then used the revenue to irrigate additional lands. Over a million barren acres were rejuvenated under this program.

ルーズベルトは熱心なアウトドアマンでした。彼は可能な限り狩り、ハイキング、キャンプをしました。彼は自然の中で生きるとは身体と魂に良いと信じていました。彼は多くの問題で共和党の保守党と妥協する用意があることを証明したが、彼は国の公有地を保護することに専念した。

彼が支援した最初的手段は、1902年のニューランズ再生法でした。この法律は、開発者やホームステイダーが大規模な灌漑工事なしでは役に立たない土地に生息することを奨励しました。買い手が灌漑の費用を受け、少なくとも5年間土地に住んでいれば、土地は安い価格で売られました。政府はその後、収入を使用して追加の土地を灌漑しました。このプログラムにより、100万エーカー以上の不毛な土地が若返りました。

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?

John Muir and Teddy Roosevelt were more than political acquaintances. In 1903, Roosevelt took a vacation by camping with Muir in Yosemite National Park. The two agreed that making efficient use of public lands was not enough. Certain wilderness areas should simply be left undeveloped.

Under an 1891 law that empowered the President to declare national forests and withdraw public lands from development, Roosevelt began to preserve wilderness areas. By the time he left office 150,000,000 acres had been deemed national forests, forever safe from the ax and saw. This amounted to three times the total protected lands since the law was enacted.

In 1907, Congress passed a law blocking the President from protecting additional territory in six western states. In typical Roosevelt fashion, he signed the bill into law — but not before protecting 16 million additional acres in those six states.

Conservation fever spread among urban intellectuals. By 1916, there were sixteen national parks with over 300,000 annual visitors. The **Boy Scouts** and **Girl Scouts**, groups originally founded in England, formed to give urban youths a greater appreciation of nature. Memberships in conservation and wildlife societies soared.

Teddy Roosevelt distinguished himself as the greatest Presidential advocate of the environment since Thomas Jefferson. Much damage had been done, but America's beautiful, abundant resources were given a new lease on life.

CONCLUSION

When the United States became involved in the First World War, attention was diverted from domestic issues and progressivism went into decline. While unable to solve the problems of every American, the Progressive Era set the stage for the 20th Century trend of an activist government trying to assist its people.

The Progressives were involved in so many different areas of life, that sometimes it can be hard to pin down a definition. Based on what the Progressives of history did, what do you think? What does it mean to be progressive?

ジョン・ミューアとテディ・ルーズベルトは、政治的な知人以上のものでした。1903年、ルーズベルトはヨセミテ国立公園のミューアとキャンプして休暇を取りました。2人は、公有地を効率的に利用するだけでは不十分であることに同意しました。特定の荒野地域は、単に未開発のままにしておく必要があります。

大統領に国有林を宣言し、公有地を開発から撤回する権限を与えた1891年の法律の下で、ルーズベルトは荒野地域を保護し始めました。彼がオフィスを去る頃には、150,000,000 エーカーが国の森林とみなされ、forever から永遠に安全でした。これは、法律が制定されて以来、総保護地の3倍に相当します。

1907年、議会は、6つの西部州で大統領が追加の領土を保護することを妨げる法律を可決しました。典型的なルーズベルトのやり方で、彼は法案を法に署名しましたが、これらの6つの州で1600万エーカーの追加エーカーを保護する前ではありません。

保護熱は都市の知識人に広がりました。1916年までに、16万の国立公園があり、年間300,000人以上が訪れました。もともとイギリスで設立されたボーイスカウトとガールスカウトは、都市部の若者に自然をより深く理解するために結成されました。保全および野生生物社会の会員が急増しました。

テディ・ルーズベルトは、トーマス・ジェファークソン以来、環境の最高の大統領擁護者としての地位を確立しました。多くの損害が発生しましたが、アメリカの美しく豊富な資源に新たな命が与えられました。

結論

米国が第一次世界大戦に関与するようになると、国内の問題から注意がそらされ、進歩主義が衰退しました。すべてのアメリカ人の問題を解決することはできませんが、プログレッシブ時代は、人々を支援しようとする活動家政府の20世紀のトレンドの舞台を設定しました。

プログレッシブは人生のさまざまな分野に関与していたため、定義を明確にするのが難しい場合があります。歴史の進歩主義者がしたことに基づいて、あなたはどのように思いますか？プログレッシブとはどういう意味ですか？

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?

SUMMARY

Farmers in the West were upset with the railroad in the late 1800s. They needed railroads to carry their crops to the East where they could be sold to hungry people in growing cities. However, railroads were the only way to move these products, and they were charging enormous rates, so the farmers wanted government to take over the railroads and lower prices. The farmers also wanted inflation which would make it easier for them to repay loans more easily. Thus, they wanted the government to start minting silver money. These two key political goals led to the creation of the Populist Party. A group of farmers led by Jacob Coxey even marched to Washington, DC to demand change. William Jennings Bryan championed these ideas. Although he never won the presidency, Bryan's Cross of Gold Speech captured the Populists' grievances. Government regulation of the railroads and free coinage of silver didn't become law, and eventually, the Democratic Party took on these issues and absorbed the Populist voters.

Other reformers around 1900 were more pragmatic. They looked for small changes they could achieve. These were the Progressives.

Some political reforms did become law. Initiatives, referendums and recalls became law, making it easier for the people to get rid of corrupt politicians and pass laws that politicians might be unwilling to vote for on their own. City commissioners became common as a way to stop political machines. The 17th Amendment provided for the direct election of senators. Before this, the state legislatures had elected senators.

Americans passed the 16th Amendment to make an income tax legal. The graduated income tax required the wealthy to pay a higher percentage of their income than the poor.

Some progressives were inspired by religion. The Social Gospel Movement encouraged people to serve others the way they believed Jesus would have done. They created the YMCA and YWCA. They built settlement houses to help the waves of new immigrants. They opened the Salvation Army to serve the poor. This era of service-minded Christianity is sometimes called the Third Great Awakening.

Other Progressives tried to improve working conditions. The Triangle Shirtwaist Fire showed just how bad working conditions were. These reformers were especially concerned with children who had to work instead of attending school. Although the Keating-Owen Act that was passed at the time was later declared unconstitutional, the Fair Labor Standards Act still stands as protection against exploitation of children as workers.

Progressives worked to improve public education and the first free, public high schools were built.

概要

西部の農家は、1800年代後半に鉄道に動揺しました。彼らは作物を東に運び、成長する都市の飢えた人々に販売できる鉄道を必要としていました。しかし、鉄道はこれらの製品を動かす唯一の方法であり、莫大な料金を請求していたため、農民は政府が鉄道を引き継いで価格を引き下げを望んでいました。農家はまた、より簡単にローンの返済を容易にするインフレを望んでいました。したがって、彼らは政府に銀貨の铸造を開始してほしかった。これら2つの重要な政治的目標は、ポピュリスト党の創設につながりました。ジェイコブ・コクシーが率いる農民グループは、変化を要求するためにワシントン DC まで行進した。ウィリアム・ジェニングス・ブライアンはこれらのアイデアを支持しました。ブライアンの金の言論のクロスは大統領職に勝ったことはないが、ポピュリストの不満を捕らえた。鉄道の政府規制と銀の無料貨幣は法律になりませんでした。最終的に、民主党はこれらの問題に取り組み、ポピュリストの有権者を吸収しました。

1900年頃のその他の改革者はより実用的でした。彼らは達成できる小さな変更を探しました。これらはプロGRESSIVEでした。

いくつかの政治改革は法律になりました。イニシアチブ、国民投票、リコールは法律となり、人々が腐敗した政治家を排除し、政治家が自分で投票したくない法律を可決することを容易にしました。政治委員会を停止する方法として、市長が一般的になりました。修正第17条は、上院議員の直接選挙を規定しています。この前に、州議会は上院議員を選出していました。

アメリカ人は、所得税を合法化するために第16修正条項を可決しました。卒業所得税は、裕福な人々が貧しい人々よりも高い割合の収入を支払うことを要求しました。

一部の進歩派は宗教に触発されました。社会福音運動は、人々がイエスがしたであろうと信じていた方法で他の人に奉仕することを奨励しました。彼らは YMCA と YWCA を作成しました。彼らは新しい移民の波を助けるために定住住宅を建てました。彼らは貧しい人々に仕えるために救世軍を開いた。この奉仕志向のキリスト教の時代は、第三大覚醒と呼ばれることもあります。

他のプロGRESSIVEは、労働条件を改善しようとしていました。Triangle Shirtwaist Fireは、労働条件がどれほど悪いかを示しました。これらの改革者は、特に学校に通う代わりに働かなければならない子どもたちに関心がありました。当時可決されたキーティング・オーウェン法は後に憲法違反と宣言されたが、労働者としての子どもの搾取に対する保護として公正労働基準法は依然として有効である。

プロGRESSIVEは公教育の改善に取り組み、最初の無料の公立高校が建設されました。

3 WHAT DOES IT MEAN TO BE PROGRESSIVE?

The first environmentalists emerged. President Theodore Roosevelt helped launch the National Park Service as a means of protecting America's natural wonders. The Boy Scouts and Girl Scouts were founded, as was the Sierra Club.

最初の環境保護主義者が登場しました。セオドア・ルーズベルト大統領は、アメリカの自然の驚異を守る手段として国立公園局を立ち上げました。シエラクラブと同様に、ボーイスカウトとガールスカウトが設立されました。



KEY CONCEPTS

Free Coinage of Silver: Objective of the Populist Party. They wanted inflation to ease loan repayments and asked the government to go off the gold standard. This was the topic of William Jennings Bryan's famous "Cross of Gold" speech.

Graduated Income Tax: An income tax system in which wealthy individuals pay a higher percentage of their income in taxes than lower class individuals.

Initiative: When citizens can gather signatures and force their legislature to vote on an issue.

Referendum: When citizens can gather signatures and have a proposed law put on a ballot so everyone can vote. This was a way to enact legislation that might otherwise have been prevented by business interests who could pay off elected officials.

Recall: When citizens can gather signatures and force a vote to remove an elected official. This was enacted to curb corruption in government.

Whistle-Stop: Short campaign speeches given from the back of a train car as it stopped in small towns. They were a way spreading a candidate's message in the days before radio, television or the internet.

Laissez Faire: A government policy toward business that favored low taxes and regulation.

Social Darwinism: An idea common at the turn of the century applying the survival of the fittest concept to human experiences. It argued that people and nations that succeed did so because they were inherently superior to those who lost or were less successful.

Pragmatism: A way of approaching problems developed by William James at the turn of the century. It advocated that people did not need to accept life as it was, but could work for change.

Social Gospel Movement: A movement at the turn of the century based on the belief that helping the poor was a Christian virtue. Members of the movement built settlement houses, formed the YMCA and YWCA and founded the Salvation Army.

Settlement House: A place in large cities where new immigrants could come to learn English, job skills, and find childcare while they worked. The most famous was Hull House in Chicago.

Work Permit: Permission granted from a school for a teenager to work. It is one of the effects of the Fair Labor Standards Act and is designed to protect young Americans from the abuses of child labor.

Normal School: A form of college that would train future teachers. They were especially promoted by John Dewey at the turn of the century.

High School: Free public schools for students after 8th grade. They first became common around the turn of the century.

City Commission: A legislative body for a city. Sometimes called a council, this form of government was a progressive reform and limited the influence of corrupt political machines by allowing voters to select city leaders.

City Manager: A professional selected by a city government who executes policy. This was a progressive reform and sought to separate the decision to spend public money from the awarding of contracts, thus reducing corruption.



LOCATIONS

Hull House: The most famous settlement house. It was founded by Jane Addams in Chicago in 1889.



LAWS

Keating-Owen Act: Law passed in 1916 prohibiting the shipment of products across state lines created with child labor. It was struck down as unconstitutional by the Supreme Court in Hammer v. Dagenhart in 1918. It was replaced by the Fair Labor Standards Act.

Fair Labor Standards Act: Law passed in 1938 protecting workers, and effectively ending child labor in America.

16th Amendment: Constitutional amendment that made a federal income tax legal.

17th Amendment: Constitutional amendment that provided for the direct election of senators.



GOVERNMENT AGENCIES

National Child Labor Committee (NCLC): Government organization established in 1904 and charged with finding ways to reduce child labor.



PEOPLE AND GROUPS

Patrons of Husbandry/Grange: Organization of farmers in the late 1800s who, suffering from high shipping costs and debt, advocated for government regulation or railroad rates and the free coinage of silver.

Populist Party: Political party formed in the late 1800s out of the Grange Movement. They advocated for the free coinage of silver, a graduated income tax and government regulation of business. Their leader was William Jennings Bryan. Eventually their members mostly joined the Democratic Party.

Jacob Coxey: The leader of a group of Populist farmers who marched to Washington, DC in 1894 demanding reform.

Coxey's Army: A group of Populist farmers who marched to Washington, DC in 1894 demanding reform.

William Jennings Bryan: Populist, Progressive, and later democratic leader who championed the rights of farmers. His "Cross of Gold" speech catapulted him to national fame. He ran four times for president but never won.

William McKinley: Republican President first elected in 1896. He defeated William Jennings Bryan. Reelected in 1900, he led the nation through the Spanish-American War, but was assassinated.

Progressives: Groups of people at the turn of the century interested in making change in society, business and government. They were often urban, northeastern, educated, middle class, and protestant.

Progressive Party: A minor political party formed in 1912 to champion progressive issues.

Young Men's Christian Association (YMCA): Organization founded by members of the Social Gospel Movement to give young men a place to improve physical fitness and moral character.

Young Women's Christian Association (YWCA): Organization founded by members of the Social Gospel Movement to give young women a place to improve physical fitness and moral character.

Christian Science: Religious group founded at the turn of the century which tried to find a balance between traditional Christian teaching and new discoveries in science and technology.

Salvation Army: British service organization that was transplanted to America as part of the Social Gospel Movement. They serve the needy by providing shelters for the homeless and soup kitchens.

Jane Addams: Founder of the Settlement House movement.

John Dewey: Advocate for education reform at the turn of the century. He championed the development of normal schools, which were colleges that prepared future teachers.

Robert La Follette: Progressive governor of Wisconsin. He led the way in promoting many reforms in state government.

John Muir: Environmentalist at the turn of the century who became friends with President Theodore Roosevelt and founded the Sierra Club.

Sierra Club: Environmental organization formed in 1892 by John Muir.

Boy Scouts: Organization for boys founded in Britain and brought to America at the turn of the century to promote citizenship and stewardship of the environment.

Girl Scouts: Organization for girls founded in Britain and brought to America at the turn of the century to promote citizenship and stewardship of the environment.



EVENTS

Panic of 1893: Financial crisis in the 1893.

Third Great Awakening: Term for the general increase in religious practice at the turn of the century. It included the Social Gospel Movement and establishment of organizations such as the Salvation Army, YMCA, YWCA, and Christian Science Church.

Triangle Shirtwaist Fire: A well-publicized fire in New York City in which young women chose to jump to their deaths to escape the flames. Public outrage led to important workplace safety reforms.



SPEECHES

Cross of Gold Speech: 1896 speech by William Jennings Bryan at the Democratic National convention arguing for the free coinage of silver.

4

F O U R T H Q U E S T I O N WAS SUFFRAGE ESSENTIAL TO IMPROVE THE LIVES OF WOMEN?

IS THE
**AMERICAN
DREAM**
ACHIEVABLE?

INTRODUCTION

The story of American women can be told as a series of bursts of activity and reform, and the Progressive Era is one such time. Many of the post active progressive reformers were women, and many of the issues the progressives addressed related directly to the needs and interests of women. Mostly White, upper-middle-class women, many had received a college education and felt obliged to put it to use. About half of these women group never married, choosing independence instead.

For women who did not attend college, life was much different. Many single, middle-class women took jobs in the new cities. Clerical jobs opened as typewriters became indispensable to the modern corporation. The telephone service required switchboard operators and the new department store required sales positions.

For others, life was less glamorous. Wives of immigrants often took extra tenants called boarders into their already crowded tenement homes. By providing food and laundry service at a fee, they generated necessary extra income for the families. Many did domestic work for the middle class to supplement income.

Of all the changes these women Progressives achieved, perhaps none was greater than the right to vote. Long denied to them, women had been fighting for suffrage for over 100 years and the final passage of the 19th Amendment in 1920 was the crowning jewel of their work.

But did women have to win the right to vote in order to make a difference? Was suffrage essential to improve the lives of women?

前書き

アメリカの女性の物語は、一連の爆発的な活動と改革として語ることができ、進歩的な時代はそのような時です。ポストアクティブな進歩的改革者の多くは女性であり、進歩者が対処した問題の多くは、女性のニーズと利益に直接関連していた。主に白人、中流階級の女性、多くは大学教育を受けており、それを使用する義務を感じていました。これらの女性グループの約半数は結婚せず、代わりに独立を選びました。

大学に通わなかった女性にとって、人生は大きく異なりました。多くの独身、中流階級の女性が新しい都市で仕事に就きました。タイプライターが現代の企業に不可欠になったため、事務職が始まりました。電話サービスには配電盤オペレーターが必要であり、新しいデパートには販売ポジションが必要でした。

他の人にとっては、人生はあまり魅力的ではありませんでした。移民の妻はしばしば、すでに混雑した長屋に寄宿者と呼ばれる余分なテナントを連れて行きました。食事とランドリーサービスを有料で提供することで、家族に必要な追加収入を生み出しました。多くの人々は収入を補うために中産階級のために家事をしました。

これらの女性プロGRESSが達成したすべての変化の中で、おそらく投票権以上のものはありませんでした。長い間否定されていた女性は、100年以上にわたって参政権のために闘ってきました。1920年の第19改正の最終通過は、彼らの作品の最高の宝石でした。

しかし、女性は変化をもたらすために投票権を獲得しなければなりませんでしたか？女性の生活を改善するために選挙権は不可欠でしたか？

4 WAS SUFFRAGE ESSENTIAL TO IMPROVE THE LIVES OF WOMEN?

VICTORIAN VALUES

The 1800s are often referred to as the Victorian Age, named after Queen Victoria of Great Britain who ruled for 1837 to 1901. The time was one of conservative social rules, especially related to women. As was true in much of Europe, Victorian values dominated American social life. The notion of separate spheres of life for men and women was commonplace. The male sphere included wage work and politics, while the female sphere involved childrearing and domestic work. In the United States, historians have dubbed this idea the **Cult of Domesticity**.

Industrialization and urbanization challenged Victorian values. Men grew weary of toiling tireless hours and yearned for the blossoming leisure opportunities of the age. Women were becoming more educated, but upon graduation found themselves shut out of many professions. Immigrants had never been socialized in the Victorian mindset.

At the vanguard of a social revolt were the young, single, middle-class women who worked in the cities. Attitudes toward sex were loosening in private, yet few were brave enough to discuss the changes publicly.

One exception was **Victoria Woodhull**. In 1871, she declared the right to love the person of her choice as inalienable. Indeed, she professed the right to free love. She and her sister, Tennessee Claflin, published their beliefs in the periodical Woodhull and Claflin's Weekly.

Woodhull's support of free love likely started after she discovered the infidelity of her first husband, Canning. Women who married in the United States during the 1800s were bound into the unions, even if loveless, with few options to escape. Divorce was limited by law and considered socially scandalous. Women who divorced were stigmatized and often ostracized by society. Victoria Woodhull concluded that women should have the choice to leave unbearable marriages.

Woodhull believed in monogamous relationships, although she also said she had the right to change her mind. In her view, the choice to have sex or not was, in every case, the woman's choice, since this would place her in an equal status to the man, who had the capacity to rape and physically overcome a woman, whereas a woman did not have that capacity with respect to a man.

In 1871, Woodhull declared, "To woman, by nature, belongs the right of sexual determination. When the instinct is aroused in her, then and then only should commerce follow. When woman rises from sexual slavery to sexual freedom, into the ownership and control of her sexual organs, and man is obliged to respect this freedom, then will this instinct become pure and holy; then will woman be raised from the iniquity and morbidness in which she now wallows for

ビクトリア朝の価値

1800年代は、ビクトリア時代と呼ばれることが多く、1837年から1901年まで統治したイギリスのビクトリア女王にちなんで名付けられました。この時代は、特に女性に関連する保守的な社会的ルールの1つでした。ヨーロッパの多くで真実だったように、ビクトリア朝の価値はアメリカの社会生活を支配していました。男性と女性の別々の生活圏の概念は一般的でした。男性圏には賃金労働と政治が含まれ、女性圏には育児と家事が含まれていました。米国では、歴史家はこの考えを家事のカルトと呼んでいます。

工業化と都市化はビクトリア朝の価値に挑戦しました。男性は疲れを知らない時間に苦勞し、時代の活気に満ちたレジャーの機会に憧れました。女性はより教育を受けていましたが、卒業すると多くの職業から締め出されました。移民は、ビクトリア朝の考え方では決して社会化されていませんでした。

社会的反乱の先駆けとなったのは、都市で働いていた若い、独身、中流階級の女性たちでした。性に対する態度は個人的には緩んでいましたが、変化を公に議論するほど勇敢な人はほとんどいませんでした。

例外はビクトリアウッドハルでした。1871年に、彼女は自分の選んだ人を愛する権利を譲渡できないと宣言しました。実際、彼女は愛を自由にする権利を公言しました。彼女と妹のテネシークラフリンは、定期的なウッドハルとクラフリンのウィークリーで信念を発表しました。

ウッドハルの自由な愛の支持は、最初の夫であるカニングの不倫を発見した後に始まった可能性が高い。1800年代にアメリカで結婚した女性は、たとえ愛情がなくても、脱出する選択肢がほとんどないまま、組合に縛り付けられました。離婚は法律によって制限されており、社会的にスキャンダルであると見なされていました。離婚した女性は汚名を着せられ、しばしば社会から追放されました。ヴィクトリア・ウッドハルは、女性は耐え難い結婚を辞める選択肢を持つべきだと結論付けました。

ウッドハルは一夫一婦の関係を信じていましたが、彼女は自分の考えを変える権利があると言っていました。彼女の見解では、セックスするかどうかの選択は、すべての場合において、女性の選択でした。人に関してその能力を持っていません。

1871年、ウッドハルは次のように宣言しました。「女性は本来、性的決定権を有します。彼女の本能が目覚めたとき、それからそして商業だけが続くべきです。女性が性的奴隷から性的自由へと上昇し、彼女の性器の所有権と支配権を得、そして男性がこの自由を尊重する義務を負うとき、この本能は純粋で聖なるものになります。それから、女性は彼女が現在存在するためにうろつく不義

4 WAS SUFFRAGE ESSENTIAL TO IMPROVE THE LIVES OF WOMEN?

existence, and the intensity and glory of her creative functions be increased a hundred-fold...”

In this same speech, Woodhull said of **free love**, “Yes, I am a Free Lover. I have an inalienable, constitutional and natural right to love whom I may, to love as long or as short a period as I can; to change that love every day if I please, and with that right neither you nor any law you can frame have any right to interfere.”

To be sure, not everyone agreed.

と病的状態から育ち、彼女の創造的な機能の強さと栄光は百倍に増加します...」

この同じスピーチで、ウッドハルは自由な愛について言った、「はい、私は自由な恋人です。私には、私ができる限り愛し、できる限り長い期間または短い期間愛するという、譲れない、憲法上、自然な権利があります。私が喜ばれれば毎日その愛を変えること、そしてその権利であなたもフレームもあなたが妨害する権利を持つことはできません。」

確かに、全員が同意したわけではありません。

Primary Source: Photograph

Victoria Woodhull, Champion of Free Love

一次資料：写真

ビクトリアウッドホール、自由な愛のチャンピオン





Primary Source: Editorial Cartoon

"Get thee behind me, Satan!" In this 1872 cartoon by Thomas Nast, a wife carrying a heavy burden of children and a drunk husband, admonishes Satan (Victoria Woodhull), "I'd rather travel the hardest path of matrimony than follow your footsteps." Mrs. Satan's sign reads, "Be saved by free love."

主な情報源：社説漫画

「サタン、私の後ろにいろ！」この 1872 年の子供たちと酔っ払った夫の重荷を背負っている妻、トーマス・ナストの漫画では、サタン（ビクトリアウッドハル）が次のように警告しています。サタン夫人のサインは、「自由な愛によって救われる」と書いています。

Woodhull railed against the hypocrisy of society's tolerating married men who had mistresses and engaged in other sexual dalliances. In 1872, Woodhull publicly criticized well-known clergyman **Henry Ward Beecher** for adultery. Beecher was known to have had an affair with his parishioner Elizabeth Tilton, who had confessed to it, and the scandal was covered nationally. Woodhull was prosecuted on obscenity charges for sending accounts of the affair through the mail, and she was briefly jailed.

ウッドハルは、愛人がいて他の性的不倫に従事している社会の容認する既婚男性の偽善に反対しました。1872年、ウッドハルは有名な聖職者ヘンリー・ウォード・ビーチャーを姦淫で公然と批判した。ビーチャーは、自白していた彼の教区民エリザベス・ティルトンと関係があることが知られており、スキャンダルは全国的に報道された。Woodhull は、メールで事件の報告を送信したことでわいせつな容疑で起訴され、一時的に投獄されました。

4 WAS SUFFRAGE ESSENTIAL TO IMPROVE THE LIVES OF WOMEN?

A devout feminist, Woodhull protested the male hold on politics by running for President in 1872. She became the first female American to do so in a time when women did not even enjoy the right to vote. Her criticisms of Beecher and arrest for obscenity fueled sensational coverage in the media during her campaign.

BIRTH CONTROL

For many feminists, legalizing contraception became a central issue in the campaign for equal social and political rights. In the nineteenth century, **contraception** was often under attack from religious groups, loosely known as the purity movement, which were composed primarily of Protestant moral reformers and middle-class women. This anti-contraception campaign attacked birth control as an immoral practice that promoted prostitution and venereal disease. Anthony Comstock, a postal inspector and leader in the purity movement, successfully lobbied for the passage of the 1873 **Comstock Act**, a federal law prohibiting the mailing of, “any article or thing designed or intended for the prevention of conception or procuring of abortion,” as well as any form of contraceptive information. Many states also passed similar laws, collectively known as the Comstock laws, that extended the federal law by outlawing the use of contraceptives as well as their distribution. In response, contraception went underground. Drugstores continued to sell condoms as “rubber goods” and cervical caps as “womb supporters.”

At the turn of the century, an energetic movement arose that sought to overturn anti-obscenity laws and the Comstock Acts. Centered in the Greenwich Village neighborhood of New York City, the movement was largely composed of radicals, feminists, anarchists, and atheists such as Ezra Heywood, Moses Harman, D.M. Bennett, **Emma Goldman**, and **Margaret Sanger**. In 1913, Sanger worked in New York’s Lower East Side, often with poor women who were suffering severe medical problems due to frequent pregnancies, childbirth and self-induced abortions.

Under the influence of Goldman and the Free Speech League, Sanger became determined to challenge the Comstock Acts that outlawed the dissemination of contraceptive information. In 1914, she launched *The Woman Rebel*, an eight-page monthly newsletter that promoted contraception using the slogan, “No Gods, No Masters,” and proclaimed that each woman should be, “the absolute mistress of her own body.” Sanger coined the term **birth control**, which first appeared in her newsletter. Sanger’s goal of challenging the law was fulfilled when she was indicted in August 1914, but the prosecution focused their attention on articles Sanger had written about marriage, rather than those about contraception. Afraid that she might be sent to prison without an opportunity to argue for birth control in court, Sanger fled to England to escape arrest. While Sanger was in Europe, her husband continued her work, which led to his arrest after he distributed a copy of a birth-control pamphlet to an undercover postal worker.

敬 しいフェミニストであるウッドハルは、1872 年に大統領に立候補することで男性の政治への抵抗に抗議した。彼女は、女性が投票権さえも持たない時代に初めて女性アメリカ人になった。ビーチャーに対する彼女の批判とわいせつに対する逮捕は、彼女のキャンペーン中にメディアでセンセーショナルな報道を促進しました。

避妊

多くのフェミニストにとって、避妊の合法化は、社会のおよび政治的平等の権利を求めるキャンペーンの中心的な問題になりました。19 世紀には、避妊は主にプロテストの道徳改革者と中流階級の女性で構成された、純粹にムーブメントとして知られている宗教グループから攻撃を受けていました。この避妊キャンペーンは、売春と性病を促進する不道德な慣行として避妊を攻撃しました。郵便物検査官であり純度運動のリーダーであるアンソニー・コムストックは、1873 年のコムストック法の通過に成功しました。連邦法である「妊娠中絶の予防または調達のために設計または意図されたあらゆる物品または物、あらゆる形態の避妊情報と同様に。多くの州は、避妊薬の使用とその流通を禁止することで連邦法を拡張する Comstock 法と総称される同様の法律も可決しました。それに応じて、避妊は地下に行きました。ドラッグストアは、コンドームを「ゴム製品」として、子宮頸部キャップを「子宮サポーター」として販売し続けました。

世紀の変わり目に、反わいせつ法とコムストック法を覆そうとする精力的な運動が起こりました。ニューヨーク市のグリニッジビレッジ周辺を中心としたこの運動は、過激派、フェミニスト、アナキスト、エズラ・ヘイウッド、モーゼス・ハーマン、D.M. ベネット、エマ・ゴールドマン、マーガレット・サンガー。1913 年、サンガーはニューヨークのローワー・イーストサイドで働きました。しばしば、頻繁な妊娠、出産、および自発的中絶のために深刻な医学的問題に苦しんでいた貧しい女性たちでした。

ゴールドマンと言論の自由の影響を受けて、サンガーは避妊情報の普及を禁止するコムストック法に挑戦する決意を固めました。1914 年に、彼女は「女性の反逆者」というスローガン「No Gods, No Masters」を使用して避妊を促進する 8 ページの月刊ニュースレターを立ち上げ、各女性は「自分の体の絶対的な愛人」であるべきだと宣言しました。彼女のニュースレターに初めて登場した避妊という用語。法律に挑戦するというサンガーの目標は、1914 年 8 月に起訴されたときに達成されましたが、検察は、サンガーが避妊に関するものではなく結婚について書いた記事に注意を集中しました。彼女は法廷で避妊を主張する機会なしに刑務所に送られるのではないかと恐れて、逮捕を逃れるためにイギリスに逃げました。サンガーがヨーロッパにいた間、彼女の夫は仕事を続け、彼が避妊パンフレットのコピーを覆面郵便局員に配布した後、彼は逮捕に至りました。

4 WAS SUFFRAGE ESSENTIAL TO IMPROVE THE LIVES OF WOMEN?



Primary Source: Photograph

Margaret Sanger surrounded by her supporters as she exits a New York courthouse after one of her multiple encounters with the anti-contraception legal system.

一次資料：写真

避妊法制度に何度も遭遇した後、ニューヨークの裁判所を出ると、サポーターに囲まれたマーガレットサンガー。

New York state law prohibited the distribution of contraceptives or even contraceptive information, but Sanger hoped to exploit a provision in the law that permitted doctors to prescribe contraceptives for the prevention of disease. On October 16, 1916, she opened the **Brownsville Clinic** in Brooklyn. It was an immediate success, with more than 100 women visiting on the first day. A few days after the clinic's opening, an undercover policewoman purchased a cervical cap at the clinic, and Sanger was arrested. Refusing to walk, Sanger and a coworker were dragged out of the clinic by police officers. The clinic was shut down, and no other birth-control clinics were opened in the United States until the 1920s. However, the publicity from Sanger's trial generated immense enthusiasm for the cause, and by the end of 1917, there were more than 30 birth-control organizations in the United States.

In the aftermath of Sanger's trial, the birth-control movement began to grow from its radical, working-class roots into a campaign backed by society women and liberal professionals. Sanger and her fellow advocates toned down their radical rhetoric and emphasized the socioeconomic benefits of birth control, a policy that led to increasing acceptance by mainstream Americans. Media coverage increased, and several silent motion pictures produced in the 1910s featured birth control as a theme. Sanger's organization grew, changed names, and has developed over time into **Planned Parenthood**, a nation-wide chain of clinics that provide contraceptive education, women's health services, as well as abortions.

ニューヨーク州法は、避妊薬または避妊薬の情報の配布を禁止していましたが、サンガーは、医師が病気の予防のために避妊薬を処方することを許可する法律の条項を活用したいと考えました。1916年10月16日、彼女はブルックリンにブラウンズビルクリニックを開設しました。初日には100人以上の女性が訪れ、すぐに成功しました。クリニックの開設から数日後、覆面警官がクリニックで子宮頸部キャップを購入し、サンガーが逮捕されました。歩くことを拒否して、サンガーと同僚は警察官によってクリニックから引きずり出されました。クリニックは閉鎖され、1920年代まで米国では他の避妊クリニックは開かれませんでした。しかし、サンガーの裁判からの宣伝は、大義に対する大いなる熱意を生み出し、1917年末までに、米国には30を超える避妊組織がありました。

サンガーの裁判の余波で、避妊運動は急進的な労働者階級のルーツから、社会の女性やリベラルな専門家に支持されたキャンペーンへと成長し始めました。サンガーと彼女の仲間の支持者は、彼らの過激なレトリックを引き締め、避妊の社会的・経済的利益を強調しました。これは主流のアメリカ人による受け入れの増加につながった政策です。メディアの報道が増加し、1910年代に制作されたいくつかのサイレント映画は、避妊をテーマとして取り上げました。サンガーの組織は成長し、名前を変え、避妊教育、女性の医療サービス、および中絶を提供する全国的な診療所チェーンであるPlanned Parenthoodに徐々に発展しました。

4 WAS SUFFRAGE ESSENTIAL TO IMPROVE THE LIVES OF WOMEN?

The birth-control movement received an unexpected political boost during World War I, as hundreds of soldiers were diagnosed with syphilis or gonorrhea while overseas. The military undertook an extensive education campaign, focusing on abstinence, but also offering some contraceptive guidance. Previously, the military did not distribute condoms, or even endorse their use, making the United States the only military force in World War I that did not supply condoms to its troops. When American soldiers were in Europe, they found rubber condoms readily available, and when they returned to America, they continued to use condoms as their preferred method of birth control.

The military's anti-venereal-disease campaign marked a major turning point for the movement. It was the first time a government institution had engaged in a sustained, public discussion of sexual matters. The government's public discourse changed sex into a legitimate topic of scientific research, and it transformed contraception from an issue of morals to an issue of public health.

Although Sanger and supporters of birth control were unsuccessful in the early-1900s, their efforts moved the issue forward and made it possible for women's rights advocates in the 1960s and 1970s to make birth control, especially birth control pills, a legal and acceptable part of American life.

MULLER V. OREGON

In 1909, the Supreme Court decided an important case regarding women in the workplace. The state of Oregon had passed a law limiting the number of hours women were allowed to work outside the home. Legislators at the time believed that women needed to be protected, especially women who were at an age where they might be having and raising young children. Curt Muller, the owner of a laundry business, was put on trial for violating the Oregon law, and convicted of making his female employee work more than ten hours in a single day. Muller was fined \$10, but appealed his case all the way to the Supreme Court.

In the case **Muller v. Oregon**, the Supreme Court found that Oregon's limit on the working hours of women was constitutional under the 14th Amendment, as it was justified by the strong state interest in protecting women's health.

The central question of the Muller case was whether women's freedom to negotiate a contract with an employer should be equal to a man's. In 1908, gender discrimination was commonplace. The Oregon law was not designed to hurt women, but in the thinking at the time, to protect them, and the Supreme Court decided that the government could enact labor laws that were intended to nurture women's welfare for the "benefit of all" people did not violate a woman's right to make contracts.

何百人もの兵士が海外で梅毒または性病と診断されたため、避妊運動は第一次世界大戦中に予期せぬ政治的後押しを受けました。軍隊は禁酒に焦点を当てた広範な教育キャンペーンを実施しましたが、避妊指導も提供しました。以前は、軍隊はコンドームを配布せず、コンドームの使用を承認することさえしなかったため、アメリカは第一次世界大戦で軍隊にコンドームを供給しなかった唯一の軍隊になりました。アメリカ兵がヨーロッパにいたとき、彼らはゴム製コンドームが容易に入手できることを発見し、アメリカに戻ったとき、彼らは避妊の好ましい方法としてコンドームを使い続けました。

軍隊の抗静脈疾患キャンペーンは、この運動の大きな転換点となりました。政府機関が性的問題に関する持続的な公開討論に参加したのは初めてでした。政府の公言は性を科学研究の合法的な話題に変え、それは避妊を道徳の問題から公衆衛生の問題に変えました。

サンガーと避妊の支持者は 1900 年代初頭に成功しなかったが、彼らの努力は問題を前進させ、1960 年代と 1970 年代の女性の権利擁護者が避妊、特に避妊薬を合法的かつ容認できる部分にすることを可能にしたアメリカの生活。

ミュラーV.オレゴン

1909 年、最高裁判所は職場の女性に関する重要な判決を下しました。オレゴン州は、女性が家の外で働くことを許可されている時間数を制限する法律を可決しました。当時の議員は、女性、特に幼い子供を産み育てる可能性のある年齢の女性を保護する必要があると考えていました。ランドリービジネスのオーナーであるカートミュラーは、オレゴン州の法律に違反したとして裁判にかけられ、女性従業員を 1 日で 10 時間以上働かせることで有罪判決を受けました。ミュラーは 10 ドルの罰金を科されたが、彼の訴訟を最高裁判所に上訴した。

Muller v. Oregon 事件の場合、最高裁判所は、女性の健康を保護することに対する州の強い関心によって正当化されたため、オレゴン州の女性の労働時間の制限は憲法修正第 14 条の下で憲法であると認定しました。

ミュラー事件の中心的な問題は、雇用主と契約を交渉する女性の自由は男性と同等であるべきかどうかでした。1908 年には、性差別が一般的でした。オレゴン州の法律は女性を傷つけることを目的としていませんでしたが、当時の考え方では、女性を保護するために、最高裁判所は、「すべての人々の利益」のために女性の福祉を育むことを目的とした労働法を制定できると判断しました。契約を結ぶ女性の権利を侵害しないこと。

4 WAS SUFFRAGE ESSENTIAL TO IMPROVE THE LIVES OF WOMEN?

The case included a few quotes that shed light on societal attitudes about gender roles at the turn of the century. The court wrote, “woman has always been dependent upon man,” and “in the struggle for subsistence she is not an equal competitor with her brother.” And, perhaps most importantly, the case showed that Americans still valued women primarily because of their role as mothers. The court wrote, “her physical structure and a proper discharge of her maternal functions — having in view not merely her own health, but the well-being of the race — justify legislation to protect her from the greed as well as the passion of man... The limitations which this statute places upon her contractual powers, upon her right to agree with her employer as to the time she shall labor, are not imposed solely for her benefit, but also largely for the benefit of all.”

The case divided feminists at the time. Groups like the National Consumer League, which included noted feminists Florence Kelley and Josephine Goldmark, supported the law because it limited working hours for women. However, many equal-rights feminists opposed the ruling, since it allowed laws based on stereotyped gender roles that restricted women’s rights and financial independence. While it provided protection from long hours to white women, it did not extend to women of color, food processors, agricultural workers, and women who worked in white-collar jobs. Although later laws have eroded the Muller decision, women still are not guaranteed equal protection under the Constitution.

SUFFRAGE

Women’s **suffrage** in the United States was established over the course of several decades, first in various states and localities, sometimes on a limited basis, and then nationally in 1920.

The demand for women’s suffrage began to gather strength in the 1840s, emerging from the broader movement for women’s rights. In 1848, the Seneca Falls Convention, the first women’s rights convention, passed a resolution in favor of women’s suffrage despite opposition from some of its organizers, who believed the idea was too extreme. By the time of the first National Women’s Rights Convention in 1850, however, gaining suffrage was becoming an increasingly important aspect of the movement’s activities.

At the conclusion of the Civil War in 1865, women activists were optimistic about the possibility that they would gain suffrage along with newly freed African Americans. However, activists such as Frederick Douglass and Henry Blackwell argued successfully that the 1860s was the time of the Black male. They feared that linking women’s suffrage to female suffrage would doom passage of the 15th Amendment. Although the leading feminists of the time argued otherwise, the Civil War resulted only in universal male suffrage, a step in the right direction to be sure, but still, half of all Americans remained outside the political process.

この事件には、世紀の変わり目におけるジェンダーの役割についての社会的態度に光を当てていくつかの引用が含まれていました。裁判所は、「女性は常に男性に依存している」、「生存のための闘争において、彼女は兄弟と対等な競争相手ではない」と書きました。そして、おそらく最も重要なことは、母親としての役割。裁判所は、「彼女の身体的構造と彼女の母性機能の適切な放電-彼女自身の健康だけでなく、人種の幸福を考慮して-欲と人間の情熱から彼女を保護する法律を正当化する...この法律が彼女の契約上の力、彼女が労働する時間に関して彼女の雇用者と同意する彼女の権利に課す制限は、彼女の利益のためだけでなく、主にすべての利益のためにも課せられます。

この事件は、当時フェミニストを分割していました。著名なフェミニストのフローレンス・ケリーとジョセフ・インゴールドマークを含むナショナル・コンシューマリー・リーグのようなグループは、女性の労働時間を制限しているため、法律を支持しました。しかし、多くの平等なフェミニストは、女性の権利と経済的自立を制限するステレオタイプの性別役割に基づいた法律を許可したため、この決定に反対しました。白人女性を長時間労働から保護する一方で、有色人種の女性、食品加工業者、農業従事者、ホワイトカラーの仕事で働く女性には適用されませんでした。後の法律がミューラーの決定を侵食しましたが、女性はまだ憲法の下で平等な保護を保証されていません。

サフラン

米国での女性の選挙権は、数十年にわたって確立されました。最初はさまざまな州や地域で、時には限定的に、その後は1920年に全国的に設立されました。

女性の選挙権に対する要求は1840年代に力を集め始め、女性の権利に対するより広範な運動から浮上しました。1848年、最初の女性の権利条約であるセネカフォールズ条約は、アイデアが極端すぎると考えた主催者からの反対にもかかわらず、女性の選挙権を支持する決議を可決しました。しかし、1850年の最初の全国女性の権利条約の時までには、選挙権を獲得することが運動の活動のますます重要な側面になりつつありました。

1865年の内戦終結時、女性活動家は、新たに解放されたアフリカ系アメリカ人とともに選挙権を獲得する可能性について楽観的でした。しかし、フレデリック・ダグラスやヘンリー・ブラックウェルなどの活動家は、1860年代は黒人男性の時代であるとうまく主張しました。彼らは、女性の参政権を女性の参政権に結びつけることで、第15修正条項の通過が運命づけられることを恐れました。当時の主要なフェミニストはそうではないと主張しましたが、南北戦争は普遍的な男性参政権のみをもたらしました。

4 WAS SUFFRAGE ESSENTIAL TO IMPROVE THE LIVES OF WOMEN?



Primary Source: Drawing

Susan B. Anthony, one of the first advocates for women's suffrage. Anthony was instrumental in the movement in the 1800s but passed away before the final push for the ratification of the 19th Amendment.

主な情報源：図画

スーザン・B・アンソニー、女性参政権の最初の支持者の一人。アンソニーは1800年代の運動に貢献しましたが、19回目の修正の批准を求める最後のブッシュの前に亡くなりました。

The first national suffrage organizations were established in 1869 after the disappointment of the 15th Amendment. **Susan B. Anthony** and **Elizabeth Cady Stanton** led one group, and **Lucy Stone** led another. After years of rivalry, the two organizations merged in 1890 and became the **National American Woman Suffrage Association (NAWSA)** with Anthony as its leading force.

Hoping the Supreme Court would rule that women had a constitutional right to vote, suffragists made several attempts to vote in the early 1870s and then filed lawsuits when they were turned away. Anthony actually succeeded in voting in 1872 but was arrested for that act and found guilty in a widely publicized trial that gave the movement fresh momentum. After the Supreme Court ruled against them in 1875, suffragists began the decades-long campaign for an amendment to the Constitution that would enfranchise women. Much of the movement's energy, however, went toward working for suffrage on a state-by-state basis.

最初の全国参政権組織は、1869年に第15回修正案が失望した後に設立されました。スーザン・B・アンソニーとエリザベスカディスタントンが1つのグループを率いて、ルーシーストーンが別のグループを率いた。長年の競争の後、2つの組織は1890年に合併し、アンソニーを主力とする全米女性参政権協会（NAWSA）になりました。

最高裁判所が女性に憲法上の投票権があると裁定することを望み、選挙運動家は1870年代初期に数回の投票を試み、その後、彼らが退去したときに訴訟を起こした。アンソニーは実際に1872年に投票に成功したが、その行為で逮捕され、運動に新たな勢いを与えた広く公表された裁判で有罪を発見した。1875年に最高裁判所が彼らに裁定した後、参政権主義者は、女性を奪う憲法改正のための数十年にわたるキャンペーンを開始しました。しかし、運動のエネルギーの多くは、州ごとに選挙権のために働きかけました。



主な情報源：チラシ

National Woman Suffrage Publishing Company
が発行したこの地図は、1916 年の時点で
女性の選挙権を認める法律を制定した州
を示しています。白人の州とカナダの州
では、完全な選挙権が認められていま
す。明らかに、西部の州は傾向に先んじ
ていました。

進歩的な改革キャンペーンは、選挙運動を強化しました。参加者の多くは、女性の参政権をさらに別の進歩的な目標と考えており、女性を有権者に追加することで、運動が他の目標を達成できると信じていました。1912年、進歩党は女性の選挙権を支持しました。急成長する社会主義運動は、一部の地域で女性の参政権を促進するのに役立ちました。

1916 年、アリスポールは国民選挙運動の改正に焦点を当てた過激派グループである国民女性党（NWP）を設立しました。「サイレントセンテネル」として知られる 200 人以上の NWP サポートーが、1917 年にホワイトハウスのビケを張っている間に逮捕されま

4 WAS SUFFRAGE ESSENTIAL TO IMPROVE THE LIVES OF WOMEN?

two-million-member NAWSA, by then under the leadership of **Carrie Chapman Catt**, also made a national suffrage amendment its top priority.

Brewers and distillers, typically rooted in the German-American community, opposed women's suffrage, fearing that women voters would favor the prohibition of alcohol. German Lutherans and German Catholics typically opposed prohibition and women's suffrage. They favored paternalistic families in which the husband decided the family position on public affairs. Their opposition to women's suffrage was subsequently used as an argument in favor of suffrage when German Americans became pariahs during World War I.

Some other businesses, such as Southern cotton mills, opposed suffrage because they feared that women voters would support the drive to eliminate child labor. Political machines, such as Tammany Hall in New York City, opposed it because they feared that the addition of female voters would dilute the control they had established over groups of male voters.

Anti-suffrage forces, initially called the "remonstrants," organized as early as 1870 when the Women's Anti-Suffrage Association of Washington was formed. Widely known as the "antis," they eventually created organizations in some 20 states. In 1911, the **National Association Opposed to Woman Suffrage** was created. It claimed 350,000 members and opposed women's suffrage, feminism, and socialism. It argued that woman suffrage, "would reduce the special protections and routes of influence available to women, destroy the family, and increase the number of socialist-leaning voters."

Many upper class women opposed suffrage for women. They had personal access to powerful politicians and feared that having the right to vote themselves would mean surrendering their influence.

Most often the "antis" believed that politics was dirty and that women's involvement would surrender the moral high ground that women claimed, and that partisanship would disrupt local club work for civic betterment.

Despite opposition, the movement for universal suffrage gained ground, especially in the West. Because states manage elections, individual states began passing laws granting women the right to vote. Many western states, which had recently been settled, were still in the process of establishing traditions. Pioneer women who struggled along the trails west and labored under the sun alongside their husbands, brothers, fathers and sons to tame the soil of the prairie were in no mood to take a back seat to the politically. Eastern states, with hundreds of years of traditional gender divisions were less eager to adopt reformist laws.

した。抗議者の一部は、刑務所に送られた後、ハンガーストライキを行い、強制給餌に耐えました。200万人のNAWSAは、それまでにキャリーチャップマンキャットの指導の下で、全国選挙権の修正を最優先事項にしました。

通常、ドイツ系アメリカ人のコミュニティに根ざした醸造所と蒸留所は、女性の選挙権に反対し、女性の有権者がアルコールの禁止を支持することを恐れた。ドイツのルーテル派とドイツのカトリック教徒は通常、禁止と女性の選挙権に反対しました。彼らは夫が公務上の家族の地位を決定した父性主義の家族を支持した。女性の選挙権に対する彼らの反対は、第一次世界大戦中にドイツ系アメリカ人がパリアになったときに選挙権を支持する議論としてその後使用されました。

南部の綿工場などの他のいくつかの企業は、女性有権者が児童労働を根絶するための支援を支持することを恐れていたため、選挙権に反対した。ニューヨーク市のTammany Hallなどの政治機械は、女性有権者の追加が男性有権者のグループに対して確立したコントロールを希薄化することを恐れたため、それに反対しました。

当初は「抗議者」と呼ばれていた反参政権部隊は、ワシントンの女性反選挙権協会が結成された1870年という早い時期に組織されました。「アンチ」として広く知られ、彼らは最終的に約20の州で組織を作成しました。1911年、女性参政権に反対する全国協会が設立されました。350,000人のメンバーを主張し、女性の選挙権、フェミニズム、社会主義に反対しました。女性の選挙権は、「女性が利用できる特別な保護と影響力の経路を減らし、家族を破壊し、社会主義的な有権者の数を増やすだろう」と主張した。

多くの上流階級の女性は、女性に対する選挙権に反対しました。彼らは強力な政治家に個人的にアクセスでき、自分で投票する権利を持つことは彼らの影響力を放棄することを意味することを恐れていました。

多くの場合、「アンチ」は、政治は汚いものであり、女性の関与は女性が主張する道徳的高地を放棄し、党派は市民の改善のための地元のクラブの仕事で混乱させると信じていました。

反対にもかかわらず、特に西部では、普遍的選挙権の運動が定着した。州が選挙を管理しているため、個々の州は女性に投票権を与える法律を可決し始めました。最近定住した多くの西部の州は、まだ伝統を確立する過程にありました。西の小道に沿って苦勞し、大草原の土壌を飼いなすために夫、兄弟、父と息子と一緒に太陽の下で苦勞した開拓者の女性は、政治的に後部座席を取る気分ではありませんでした。数百年にわたる伝統的な性別区分を持つ東部

4 WAS SUFFRAGE ESSENTIAL TO IMPROVE THE LIVES OF WOMEN?

Paul, Catt and the advocates for suffrage were persistent however, and after a hard-fought series of votes in Congress and in state legislatures, the **19th Amendment** became part of the Constitution in 1920. It reads, "The right of citizens of the United States to vote shall not be denied or abridged by the United States or by any State on account of sex."



州は、改革派の法律を採用する意欲があまりありませんでした。

しかし、ポール、カットおよび選挙権の支持者は根強く、議会および州議会での激しい戦いの結果、19の改正は1920年に憲法の一部になりました。投票する州は、性別を理由に米国または他の州によって拒否または要約されることはありません。」

Primary Source: Photograph

Alice Paul at the time of the fight for the passage of the 19th Amendment.

一次資料：写真

アリスポール、19回目の改正通過のための戦いの時。

When the Founding Fathers were drafting the Declaration of Independence, Abigail Adams wrote to her husband urging them to "remember the ladies" in their new government. Unfortunately, the Founding Fathers did not, and it took another 144 years and the work of countless women to guarantee both genders the right to vote.

建国の父が独立宣言を起草していたとき、アビゲイル・アダムスは夫に、彼らに新政府の「女性を思い出させる」ように勧めました。あいにく、建国の父はそうしなかった。そして、両方の性別に投票権を保障するのにさらに144年と無数の女性の仕事がかかった。

4 WAS SUFFRAGE ESSENTIAL TO IMPROVE THE LIVES OF WOMEN?

CONCLUSION

The passage of the 19th Amendment has been rightly celebrated throughout history as an important step toward gender equality and the expansion of political equality in America. In a land where “all men are created equal,” it was a chance to include women in that idea.

But suffrage did not radically change the lives of women. The same jobs were available, and the same jobs were closed to women. Nearly 100 years later, women are doing much more in our society, but we have still not elected a women president. Which leads us to our question. Could women have achieved all they did without the right to vote? Could they have opened doors of opportunity in education, health and business if the 19th Amendment had never been ratified?

What do you think? Was suffrage essential to improve the lives of women?

結論

第 19 次改正の通過は、アメリカにおける男女平等と政治的平等の拡大に向けた重要な一歩として、歴史を通じて正しく祝われてきました。「すべての男性が平等に創造される」土地では、そのアイデアに女性を含めるチャンスでした。

しかし、選挙権は女性の生活を根本的に変えることはなかった。同じ仕事の利用可能であり、同じ仕事は女性に閉鎖されました。ほぼ 100 年後、女性は私たちの社会で多くのことを行っていますが、私たちはまだ女性大統領に選出されていません。それが私たちの質問につながります。女性は投票権なしですべてを達成できたのでしょうか？第 19 次改正が批准されなかった場合、彼らは教育、健康、ビジネスの機会の扉を開いたのでしょうか？

どう思いますか？女性の生活を改善するために選挙権は不可欠でしたか？

4 WAS SUFFRAGE ESSENTIAL TO IMPROVE THE LIVES OF WOMEN?

SUMMARY

During the 1800s, Americans were very conservative about the roles of men and women and especially about how women could behave and dress. In the 1870s, Victoria Woodhull challenged these beliefs. She championed free love, the idea that she could love whoever she wanted and change her mind as much as she wanted. Her ideas were controversial, but she was an important early challenger to social restrictions.

Margaret Sanger believed that women couldn't be free if they had no control over how many children they would have. She challenged the Comstock Act which prohibited the promotion of birth control. She went to jail multiple times for sending information about birth control through the mail and for opening a birth control clinic in New York City. Her organization grew and is now called Planned Parenthood. Although she wasn't successfully able to change the law at the time, the government did become concerned about promoting reproductive health during World War I when American troops started contracting STDs. After the war, Americans continued to use condoms they had learned about while in the army.

Women suffered a legal setback in their quest for equality in the *Muller v. Oregon* Supreme Court Case when the Court ruled that laws that limited the number of hours women could work were constitutional. They reasoned that the primary role women played in society was to be mothers and that allowing women to work as much as they wanted might hurt society.

Women finally won the right to vote in 1920 with the passage of the 19th Amendment. Women had been working for this right since the early 1800s, but Alice Paul and Carrie Chapman Catt succeeded in convincing men in government to approve the amendment. Many western states had already granted women the right to vote in state elections.

概要

1800年代、アメリカ人は男性と女性の役割、特に女性がどのように振る舞い、服を着せるかについて非常に保守的でした。1870年代、ビクトリアウッドハルはこれらの信念に挑戦しました。彼女は自由な愛、彼女が望む誰でも愛し、彼女が望むように彼女の心を変えることができるという考えを擁護した。彼女のアイデアは議論の余地がありましたが、彼女は社会的制約に対する初期の重要な挑戦者でした。

マーガレットサンガーは、女性の子供の数を制御できないと、女性は自由になれないと考えていました。彼女は、避妊の促進を禁止するコムストック法に挑戦しました。彼女は、メールで避妊に関する情報を送信し、ニューヨーク市に避妊クリニックを開設するために複数回投獄されました。彼女の組織は成長し、現在は計画親と呼ばれています。当時、彼女は法律を変更できませんでしたが、政府は第一次世界大戦中にアメリカ軍がSTDに感染し始めたときに生殖の健康を促進することを心配しました。戦後、アメリカ人は軍隊にいる間に学んだコンドームを使い続けました。

女性が働くことができる時間数を制限する法律は憲法であると裁判所が裁定したとき、*Muller v. Oregon*。Oregon最高裁判所事件で平等を求めて、女性は法的 legal 折に苦しんだ。彼らは、女性が社会で果たした主な役割は母親であることであり、女性が望むだけ働くことが社会を傷つける可能性があるかと推論した。

1920年に第19回修正条項の通過により、女性は最終的に投票権を獲得しました。女性は1800年代初期からこの権利のために働いていましたが、アリス・ポールとキャリー・チャップマン・カットは政府の男性に修正を承認するよう説得することに成功しました。多くの西部州はすでに女性に州選挙で投票する権利を与えていました。

4 WAS SUFFRAGE ESSENTIAL TO IMPROVE THE LIVES OF WOMEN?



KEY CONCEPTS

Cult of Domesticity: Idea that men should leave home to work and earn money while women stayed at home to cook, clean and raise children. It developed in the early 1800s with the onset of the industrial revolution.

Free Love: The idea that women should be able to love whomever they want for however long they wanted, and change their mind as many times as they wanted. It was championed by Victoria Woodhull in the late 1800s.

Contraception: Any form of birth control.

Birth Control: Any form of contraception. The term was coined by Margaret Sanger.

Suffrage: The right to vote.



LOCATIONS

Brownsville Clinic: Clinic opened in Brooklyn, NY by Margaret Sanger to provide birth control. It was closed down and Sanger was arrested for violation of the Comstock Act.



LAWS & COURT CASES

Comstock Act: Law passed in 1873 the prohibited the distribution of birth control and any material promoting birth control. It was used to prosecute Margaret Sanger.

Muller v. Oregon: 1909 Supreme Court case that upheld a law limiting the number of hours women could work outside the home.

19th Amendment: Constitutional amendment ratified in 1920 granting women the right to vote.



PEOPLE AND GROUPS

Victoria Woodhull: Women's rights advocate in the late 1800s. She was most famously a champion of free love.

Henry Ward Beecher: Famous preacher in the late 1800s in Brooklyn, NY. He had an affair with a married petitioner whose husband sued him. The trial was a nationally publicized public scandal. Victoria Woodhull used the case to argue for free love.

Emma Goldman: Famous socialist activist at the turn of the century. She advocated for labor and women's rights, but lost credibility due to her connection to the Haymarket Square riot and President McKinley's assassin.

Margaret Sanger: Champion of birth control in the early 1900s.

Planned Parenthood: Modern organization originally founded by Margaret Sanger. They provide health services and information to women, and most controversially, abortions.

Susan B. Anthony: Early champion of women's suffrage. She headed the NAWSA. She was honored when a silver dollar coin was minted in 1979 with her likeness.

Elizabeth Cady Stanton: Early champion of women's suffrage. She cofounded a group with Susan B. Anthony.

Lucy Stone: Early champion of women's suffrage. Her organization merged with that of Susan B. Anthony and Elizabeth Stanton's to form the NAWSA.

National American Woman Suffrage Association (NAWSA): Major organization working for women's suffrage. It was led first by Susan B. Anthony and later by Carrie Chapman Catt.

Alice Paul: Advocate for women's suffrage in the early 1900s. She founded the National Women's Party and used more aggressive tactics to publicize the movement.

National Woman's Party (NWP): Organization founded by Alice Paul in 1916 to work for women's suffrage. They used more aggressive tactics to spread their message.

Carrie Chapman Catt: Leader of the NAWSA in the early 1900s. She succeeded Susan B. Anthony and saw the ratification of the 19th Amendment.

National Association Opposed to Woman Suffrage: Organization in the early 1900s which fought against the passage of the 19th Amendment.

Q U E S T I O N T E N

I S T H E

AMERICAN D R E A M ACHIEVABLE?

The Gilded Age was a time when Americans made tremendous leaps forward in business. We became an urban nation. We reformed our government and expanded voting rights. We were compassionate. We were readers and our writers helped us understand both the good and the bad in society.

However, it was not a happy time for everyone. Thousands of poor suffered in terrible conditions. Fleeing poverty in other nations did not guarantee wealth in this one. Immigrants faced polluted, dangerous cities and long work for little pay. Horatio Alger may have written novels that celebrated the American Dream, but not everyone was able to make that dream come true. Many Americans simply were poor their entire lives.

The idea that hard work would lead to upward social mobility and success ran directly counter to the Social Darwinists who argued that success was a matter of survival of the fittest in the same way that animals and plants in nature thrived or failed. Humans and businesses were no different. The strongest were successful, and success was a sign of superiority. Dreams had nothing to do with it.

What do you think? Is the American Dream achievable?

金色の時代は、アメリカ人がビジネスで飛躍的に前進した時代でした。私たちは都市国家になりました。私たちは政府を改革し、投票権を拡大しました。私たちは思いやりがありました。私たちは読者であり、作家は社会の善と悪の両方を理解するのを助けました。

しかし、それは皆にとって幸せな時間ではありませんでした。ひどい状況で何千人もの貧しい人々が苦しみました。他の国々から逃げる貧困は、この国の富を保証しませんでした。移民は汚染された危険な都市に直面し、低賃金で長時間労働をしました。ホレイショ・アルジャーはアメリカン・ドリームを祝う小説を書いたかもしれませんが、誰もがその夢を実現させることができたわけではありません。多くのアメリカ人は単に人生全体が貧しかった。

努力が社会的流動性と成功をもたらすという考えは、成功は自然界の動植物が繁栄または失敗したのと同じように適者生存の問題であると主張した社会的ダーウィニストに直接反論する。人間と企業は同じでした。最も強いものは成功し、成功は優位性の兆候でした。夢はそれとは何の関係もありませんでした。

どう思いますか？アメリカンドリームは達成可能ですか？



www.inquiryhistory.com